

Le Petit Tram

365 - novembre 2008



Date de parution le 7 novembre 2008
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.
4 rue de la Planchette - 1460 Ittre
Tél : 067/64 73 23 - Fax. 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be
Abonnement 10 €/an - compte 068-0533130-45
Editeur responsable : Luc Schoukens
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles
Les articles munis du sigle sont écrits par l'équipe du CLI



Exposition de Michel Olyff à Ittre

du 28 novembre 2008 au 18 janvier 2009

Le Centre culturel en partenariat avec la commune d'Ittre consacre une exposition à Michel Olyff, graphiste à la carrière internationale.

Cette exposition présentera 3 facettes de l'artiste.

Une rétrospective de son travail graphique sera évidemment évoquée, mais également des aspects peut-être plus méconnus de l'artiste.

Le public pourra découvrir son travail pictural ou encore son implication dans la vie associative de sa commune : création de logos, d'affiches pour des manifestations locales, notamment.

ITTRE ESPACE BAUTHIER

Exposition Michel Olyff
28.11.2008 - 18.1.2009

L'exposition se tiendra du 28 novembre 2008 au 18 janvier 2009 à l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre et sera accessible de 14h à 17h, les mercredi, samedi et dimanche (sur rendez-vous en semaine) et durant les vacances scolaires. **ENTRÉE GRATUITE**

Le CLI déménage !!!!!

VOILÀ, C'EST FAIT !

Du 12 au 18 novembre, le CLI fait ses paquets et va s'installer au 36 rue de la Montagne à Ittre. Nous réouvrons nos bureaux le mercredi 19 novembre. Inutile de dire qu'il pourrait y avoir quelques perturbations téléphoniques et internet du 12 au 18/11; Laissez un message sur notre répondeur 067/64 73 23. ou sur l'adresse info@ittreculture.be.

Vous aurez un accès piéton via le sentier Bauthier qui démarre à côté du tennis. Pour les personnes à mobilité réduite il y aura un espace parking disponible sur le parking du Relais d'Arbois, que nous remercions chaleureusement pour la bonne collaboration.

L'espace Bauthier, la maison de tous



La vie culturelle et associative d'Ittre bénéficiera dès la fin novembre d'un nouveau et très bel outil. L'espace Bauthier verra l'installation du CLI au premier étage de la maison principale, mais accueillera aussi et surtout la vie culturelle et associative au rez-de-chaussée et au deuxième. Une véritable aubaine dans un endroit superbement rénové par l'administration communale. Le Musée Marthe Donas ouvrira aussi véritablement ses portes au public. Tandis que la bibliothèque aura enfin des voisins culturels.

Ce moment de réjouissance est malheureusement accompagné de la nouvelle du décès de Claude Crapet, Echevin de la culture sous la législature précédente, qui a œuvré au lancement du projet. Nous avons une pensée émue et reconnaissante à son égard.

Avec cette ouverture, qui se fera officiellement durant le week-end des 29 et 30 novembre, la Commune d'Ittre affirme résolument la vocation culturelle et associative de la commune. En confiant au CLI la gestion culturelle de l'espace, la commune renforce le partenariat entre le CLI et la commune et rencontre pleinement les attentes définies dans le contrat programme.

Le CLI lui-même bénéficiera de locaux lumineux et spacieux qui permettront d'accueillir agréablement le public et qui donneront d'excellentes conditions de travail à toute l'équipe et aux bénévoles lors des différentes réunions des groupes de travail.

La rénovation du bâtiment a été menée à bien par l'entreprise Cobardi, dont le directeur Serge Barbieux est installé à Haut-Ittre. Plusieurs entreprises d'Ittre ont apporté leur savoir-faire : B&C (Benoît Pire), Alain Dechamps, Ets Jean Gascard, Crossconnect (Claude Lemineur) et l'architecte Vincent Carbonelle. La culture est par ce fait aussi un levier économique.

Cet Espace Bauthier, au nom de la famille qui a construit la bâtisse, sera un lieu de rencontre, de créativité, d'expression artistique et citoyenne, de vie culturelle et associative. Ce sera la maison de tous. Bienvenu les 29 et 30 novembre pour le week-end d'ouverture et de portes ouvertes !

Claude Debrulle, Echevin de la Culture
Jean-louis Escoyez, Président du CLI

Week-end d'ouverture
29 et 30 novembre

Nos trois villages Bulletin communal encarté en pages 11 à 14



Espace Bauthier

Exposition de Michel Olyff à Ittre

Michel Olyff a débarqué à Haut-Ittre (commune d'Ittre dans le Brabant wallon en Belgique) au début des années septante. Graphiste, il est diplômé de l'atelier d'illustration du livre de La Cambre en 1950. Il a fait partie, avec Pierre Alechinsky, Reinhoud, Luc de Heusch et André Jacqmain, des «Ateliers du Marais» fondés à Bruxelles en 1948 par Olivier Strebelle. Christian Dotremont et Pierre Alechinsky en firent le centre éditorial de la revue Cobra et le point de passage des peintres de Copenhague et d'Amsterdam descendant vers Paris.

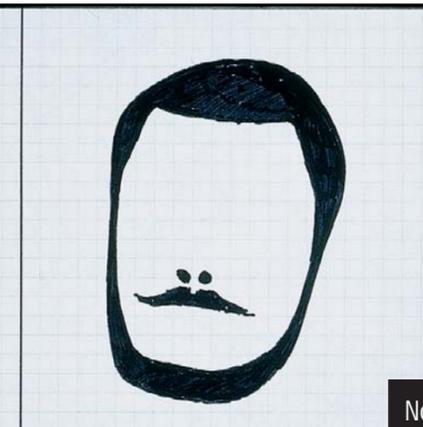
Dessinateur, graveur, puis typographe, Michel Olyff a balisé de ses travaux tous les domaines de l'édition et de la presse écrite (bois gravés pour les plaquettes des éditions Cobra, couverture du Bon usage de Maurice Grevisse...) sans compter les affiches culturelles, les timbres-poste ou les images pour des firmes commerciales et des institutions culturelles. Il a aussi créé un alphabet routier, réalisé la signalisation de bâtiments publics (Musées Royaux de Bruxelles, Unesco à Paris...) et celle d'une ville nouvelle en France.

Bien qu'anonymes, ses traces les plus visibles en tant que graphiste sont une impressionnante série de logos d'ou-

émergent le petit bonhomme de la Ligue des Familles, celui du Crédit Communal, l'emblème de la RTBF créé en 1967, la couronne des Musées des Beaux-Arts, les boules d'Europalia, l'emblème de la Loterie Nationale. Pour l'Unesco en 1972, l'emblème de l'année

thématiques récurrentes, sont à l'opposé de la rigueur de son graphisme. De grandes encres de Chine impulsives, sauvages, faites à l'arraché et représentant invariablement la mer ou des arbres.

Enseignant, il a été professeur de graphisme à l'École Le 75, puis titulaire de l'atelier de design graphique et typographie de La Cambre et maître de conférence invité (journalisme et édition) à Louvain-la-Neuve. Il est membre de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.



Marie-Pierre Héron

Nocturnes les 5 et 12/12 de 18 à 21H

en présence de artiste
Conférence-rencontre
le vendredi 12/12 à 20H.
Thème : Michel Olyff,
graphiste et artiste,
anecdotes et richesses.

internationale du Livre et, se répandant actuellement de par le monde, celui du Patrimoine mondial. Ses gravures sont composées de linos, bois et lithographies. Ses dessins, à la technique et

* Des visites guidées

Des visites guidées sont organisées sur réservation pour les groupes. Les groupes sont limités à 25 personnes par guide. Une animation peut également être organisée sur demande après la visite guidée (expérimentation des techniques et des outils). Le prix demandé par guide est de 25 € (visite guidée et animation éventuelle). Si votre école/association est intéressée par l'organisation d'une ou plusieurs visites guidées, nous vous invitons à prendre contact avec Marie-Pierre Héron pour toute information et/ou réservation au 0472/54 76 18 - www.ittreculture.be mp.herion@scarlet.be

L'espace Bauthier, un nouveau lieu culturel à Ittre

Ouverture les 29 et 30 novembre

La vie culturelle et associative va disposer à partir de fin novembre d'un superbe lieu pour y organiser expositions, réunions, conférences, ateliers.

Ce domaine appartenait auparavant aux Sœurs de l'Enfant Jésus de Nivelles et servait de lieu de retraite ou d'hébergement pour des groupes. Il a été racheté en 2004 par la Commune d'Ittre. La rénovation était décidée en 2005. Au départ prévu en plusieurs phases, la nouvelle majorité a décidé de rénover l'entièreté du bâtiment en une phase.

pour être restauré. Celle-ci s'organisait, au départ, en plusieurs phases. La nouvelle majorité a décidé de rénover l'entièreté du bâtiment d'une seule traite.

Si le bâtiment central accueillera les activités culturelles et associatives, l'ancienne chapelle a été récemment transformée en musée et abrite les œuvres picturales de Marthe Donas, artiste moderniste qui a occupé la maison pendant l'entre-deux guerres. Le pavillon accueille depuis 2 ans la bibliothèque communale d'Ittre et le Parc de 2 hectares permettra prochainement de valoriser la flore naturelle du lieu, grâce au PCDN, et sera également un lieu de récréation et de promenade. Un concierge veillera à l'entretien et la sécurité du domaine.

Le bâtiment principal comprend trois niveaux. Il a été rénové en respectant le caractère des lieux (choix et couleurs des matériaux, disposition des espaces). Au premier étage, il accueillera les bureaux du CLI, le Centre culturel d'Ittre. Au rez-de-chaussée ainsi qu'au second, des espaces sont prévus pour accueillir des expositions, des conférences, des activités ludiques (jeux de sociétés). Le Centre culturel souhaite établir un projet « art plastique » à long terme. Un programme d'exposition de qualité est en cours de réflexion. Des ateliers et stages divers seront également organisés (biodanza, couture, danses folk, théâtre, etc). La vie associative et culturelle va bénéficier d'un précieux outil de travail et d'expression mis à disposition par l'administration communale.

FESTIVITÉS D'OUVERTURES AVEC UNE EXPO MICHEL OLYFF ET UN WEEK-END PORTES OUVERTES.

LE VENDREDI 28/11 DÈS 18H :

- Vernissage de l'Espace Bauthier par les autorités communales et culturelles (sur invitation)
- Vernissage de l'exposition Michel Olyff, graphiste à la carrière internationale, artiste peintre et citoyen haut-ittrois actif dans la vie associative de la commune. Créateur du logo initial du CLI et graphiste de la première heure pour les pages du Petit Tram, il était plus qu'évident qu'une exposition dans les nouveaux locaux du CLI devait lui être consacrée.

LE SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30/11 :

- Portes ouvertes de 10h à 18h : visite de l'expo, des bureaux du CLI, des différents espaces... avec des démonstrations des ateliers et cours qui vont s'y dérouler.
- Exposition photo : « Ittre hier et aujourd'hui » proposée par No Man's land.
- Le samedi soir, sous chapiteau chauffé: soirée festive en musique avec «Chupalibre » (latino-tsigane-ska : ca déménage !) avec petite restauration et soirée conviviale.
- Le dimanche après-midi : goûter en musique. Vous aurez l'occasion de combiner votre découverte avec une visite du marché de Noël et de la fête de la St Eloi.

Bienvenue à tous

**INFOS : CLI, CENTRE CULTUREL, 067/64.73.23
INFO@ITTRECULTURE.BE WWW.ITTRECULTURE.BE**

CHUPALIBRE

samedi 29/11 à 20h



Au départ une rencontre avec Jan Vanlaet dans la file des moules à l'étable d'hôtes à Virginal le 20/7. Ce musicien flamand (de Halle) et bilingue nous vient avec un band de musiciens talentueux, certains ont joué avec Arno et Vaya con dios !

Chupalibre c'est un phénomène musical unique qui combine l'énergie d'un groupe rock avec la sensibilité d'un groupe d'amis musiciens. Une belle synergie entre la musique latino, tzigane et ska, des textes flamands (surtout) et francophones.

Chupalibre est né en 2007. Depuis, un tas de concerts live, leur véritable passion.

Avec Chupalibre, Jan Vanlaet l'animateur du groupe nous garantit une véritable fête musicale interculturelle !

Astoria - Joue le Tango « Nuevo » d'Astor Piazzola

Samedi 13 décembre à 20h30

SALLE DE LA PASSION (RUE DE TUBIZE À VIRGINAL)



**Eric Chardon (violoncelle)
Isabelle Chardon (violin)
Léonardo Anglani (piano)
Santo Scinta (percussions)
Christophe Delporte (accordéon)**



Comme Astor Piazzola, l'inventeur du « tango nuevo », Astoria s'inscrit à la croisée des chemins entre la musique classique rigoureuse et le tango populaire dans son intuition et sa fougue.

Astoria est la rencontre de musiciens classiques de haut vol qui interprètent de façon magistrale les œuvres d'Astor Piazzola.

Ils ont déjà sorti 2 albums et créent l'événement à chacun de leurs concerts.

Un « concert-voyage » des faubourgs de Buenos Aires

aux terres chaudes des Tropiques dans un univers de fête, de nostalgie et de tendre malice

PAF : 18 € - Prévente : 15 € - Prix abonnement - Article 27 :

1,25 € Repas (sur réservation) dès 19h. Avec le soutien des Tournées Art et Vie et de la Commune d'Ittre.

Le CLI cherche Un(e) technicien(ne) de surface

Les locaux de l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre, doivent être entretenus régulièrement. Nous recherchons une personne pour une prestation de 45H par mois sous statuts ALE. Infos CLI : 067/64 73 23

Conseil communal du 14 octobre 2008

Etaient présents pour le conseil communal : Axel François (bourgmestre, Ittre +), Christian Fayt (échevin, Ittre +), Françoise Peeterbroeck (présidente de CPAS, Ittre +), Nestor Bontet (Ittre +), Claude Debrulle (échevin, PA), Marie-Claire Godeau-Bougard (échevin, PA), François Sivine (PA), Marc Hordies (Ecolo) et Thierry Meunier (échevin, Ecolo) pour la majorité (9). Daniel Vankerkove (IC), Jean-Paul Cayphas (IC), Claude Crapet (IC), Hélène de Schoutheete (IC), Marie-Jo Doumont (IC), Suzanne Henry (IC), Georgette Van Stichel (IC) et Ferdinand Jolly (IC) pour la minorité (8).

En introduction de la séance, Monique Van Wayenbergh, propriétaire de la boulangerie "La Brioche d'or" sise à la rue du Centenaire, a usé de son droit à l'interpellation citoyenne. Ses propos concernaient les places de parking installées devant son commerce. Elle voulait faire connaître sa crainte de les voir supprimées.

Certains des clients ne se garent en effet pas jusqu'au bout des places et débordent ainsi sur le trottoir. Des voix se sont élevées quant au danger que cela représentait notamment pour les enfants de l'école proche qui se rendent à leur cour de gymnastique par cet itinéraire.

Pour solutionner cette situation, Monique Van Wayenbergh a proposé que les enfants empruntent la rue Neuve : les trottoirs y sont plus larges, on y roule moins vite et cet itinéraire présente une distance égale.

La boulangère a fait remarquer que la commune était fort étalée et que les Ittrois étaient quasiment obligés pour la plupart de se rendre à la boulangerie en voiture. Elle a aussi félicité la commune pour avoir installé de nouveaux emplacements de parking à la rue du Centenaire. "Unissons nos bonnes volontés pour aller de l'avant pour le bien de tous."

Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** a répondu être soucieux des commerces locaux et des problèmes de stationnement dans le centre du village. "Nous avons la volonté de faire en sorte que les nouveaux emplacements deviennent du parking de transit qui dessert les commerces voisins à cet endroit. Des panneaux de limitation de temps de stationnement seront installés."

1. EXTENSION DE LA SALLE COMMUNALE DE HAUT-ITTRE - DOSSIER : DÉCISION.

La décision de principe et la désignation de l'auteur de projet date de l'ancienne législature. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** a présenté le projet global de la salle de Haut-Ittre qui devient une salle à vocation sportive. Le dossier complet doit être introduit avant la fin octobre auprès de la Région wallonne.

De solides travaux seront effectués pour transformer l'ancienne maison communale de Haut-Ittre en infrastructure sportive. Le rez-de-chaussée du bâtiment déjà existant accueillera les vestiaires, la buvette et les sanitaires. La salle proprement dite se trouvera dans l'extension qui sera construite dans la cour à l'arrière. Ses dimensions : 28 mètres sur 18. Avec une hauteur d'un peu plus de quatre mètres.

La salle ne conviendra pas pour les sports de ballon mais sera parfaite pour les sports de tapis (arts martiaux,...) ou le ping-pong. L'infrastructure bénéficiera de trente places de parking.

Vue de l'extérieur, la salle montrera une ossature et un bardage de bois. La toiture sera équipée de plusieurs versants, les uns pour l'éclairage naturel de la salle, les autres pour accueillir des panneaux solaires.

Estimation du projet : 800.000 € Une demande de subsides (60%) va être introduite auprès d'Infraspports. L'obtention des subsides est la condition nécessaire à la tenue des travaux.

Georgette Van Stichel (IC) s'est inquiétée du bruit causé par les entrées et sorties de la salle. Les riverains craignent que cela crée des nuisances lors de soirées. Elle a proposé que l'entrée soit placée tout à l'arrière du bâtiment, du côté des champs. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** a expliqué qu'une telle entrée principale à l'arrière obligerait à traverser la salle à chaque fois. En outre, il a rassuré en rappelant que cette salle avait une vocation principalement sportive. En cas de festivité, la porte arrière pourrait être envisagée comme porte principale.

Daniel Vankerkove (IC) a demandé pourquoi on comptait placer de panneaux solaires thermiques plutôt que des panneaux photovoltaïques qui bénéficient de primes. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** a expliqué que les panneaux photovoltaïques produisent de l'électricité tandis que les panneaux thermiques produisent de la chaleur. Ces derniers s'avèrent dans ce

cas-ci plus utiles pour réduire la consommation énergétique car le bâtiment aura besoin de plus de chaleur (douches, chauffage,...) que d'électricité.

La question du parking a également été soulevée. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** a indiqué qu'une bonne trentaine de places seraient gardées sur place. Sans oublier le parking de dissuasion près de l'autoroute pour les plus grandes manifestations.

Enfin, **Daniel Vankerkove (IC)** a demandé si cette salle de sports était censée compenser ce qui avait été décidé sous l'ancienne législature : un hall des sports à Virginal. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** a rappelé qu'à l'époque le projet avait été abandonné car jugé trop coûteux. Point adopté à l'unanimité moins deux abstentions. Jean-Paul Cayphas (IC) et Georgette Van Stichel (IC)

2. POLICE DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE - RÈGLEMENTS COMPLÉMENTAIRES: DÉCISIONS :

- Emplacements pour handicapés rue Arthur Brancart (au niveau de l'accès à la plaine de jeu) et rue Bruyère de Virginal (face au numéro 18),

- limitation de la durée de stationnement rue du Centenaire : le stationnement, entre 7h et 19h, sera de maximum 30 minutes.

Ferdinand Jolly (IC) a demandé s'il resterait des places non limitées pour les riverains. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** a indiqué que toutes les places ne seraient pas à durée limitée.



La salle communale de Haut Ittre en projet d'extension

3. ARRÊTÉS DE POLICE - RATIFICATIONS.

4. CONSTITUTION D'UNE ASSOCIATION INTERCOMMUNALE GESTIONNAIRE D'INFRASTRUCTURES SPORTIVES SOUS LA DÉNOMINATION "SPORTISSIMO".

Les quatre communes de l'ouest du Brabant wallon (Tubize, Rebecq, Ittre et Braine-le-Château) vont s'associer pour mettre sur pied une intercommunale sportive dont la mission sera de gérer un vélodrome et une piscine. Ces deux infrastructures sportives seront réunies sur un site se trouvant sur le territoire de Quenast (Rebecq), à la limite de Tubize, le long de la nationale 6. Si le vélodrome y existe depuis 2002, la piscine est quant à elle encore à bâtir. Quand cela sera fait, l'intercommunale baptisée " Sportissimo " y développera des animations et des événements sportifs. Le projet est à long terme et il est déjà envisagé de faire évoluer le site vers une sorte de complexe, soit d'y développer d'autres types d'aménagements sportifs - parcours VITA, plaine de sport, piste d'athlétisme, etc... L'idée maîtresse de ce projet est de développer le sport accessible dans la sous-région, de mettre les ressources et surtout la gestion en commun afin de produire un projet viable.

Lors de cette séance, on demandait aux conseillers de délibérer sur le principe d'adhésion, l'approbation des statuts et la désignation des membres à l'assemblée générale.

En préambule, l'échevin des finances **Claude Debrulle (PA)** a indiqué que la prudence devait être de mise quant au financement de ce projet : " il est important que le conseil communal soit conscient du fait que la construction et le fonctionnement d'une piscine entraînent des dépenses importantes, même s'il y aura une subvention, même s'il y aura un partage entre les différentes communes concernées. La faisabilité de cette piscine devra faire l'objet d'une appréciation concrète de ses frais de construction et de fonctionnement pour vérifier dans quelle mesure ce coût est supportable pour chacune des communes concernées et Ittre en particulier. "

Jean-Paul Cayphas (IC) s'est dit inquiet par ce que

représente la construction d'une piscine et le fonctionnement du vélodrome actuellement sous-utilisé. "Quand des grandes villes comme Tubize ou Braine-l'Alleud ne savent plus gérer leur propre piscine, je suis inquiet pour Ittre.

Georgette Van Stichel, Ferdinand Jolly et Hélène de Schoutheete (IC) ont quant à eux regretté que la piscine soit prévue à Rebecq, ce qui leur paraît un peu loin, notamment pour les habitants de Haut-Ittre ou pour les jeunes qui n'ont pas de moyens de locomotion. Le bourgmestre Axel François (Ittre +) a répondu qu'il aurait préféré que la piscine se trouve à Ittre mais il fallait trouver un endroit stratégique qui soit acceptable pour les quatre communes. "Il faut dépasser l'esprit de clocher." L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** a quant à lui insisté sur le fait que la décision finale d'engager un financement reviendra aux différents conseils communaux.

5. PLAN AIR CLIMAT - DOSSIER : RATIFICATION.

Dans le cadre du plan "Air Climat" de la Région wallonne qui prévoit une enveloppe de 4 millions € pour le remplacement d'installations d'éclairage public obsolètes, la commune d'Ittre a rentré un dossier composé de deux projets. Le premier concerne la rue de Samme (N280) et permettra une économie d'énergie de l'ordre de 29%. Le second concerne la rue Bruyère de Virginal pour un gain énergétique de 9%. Le tout pour un investissement total de 102.000 € subsidiable à 80%.

6. MARCHÉ DE SERVICE EN VUE DE DÉSIGNER UN OPÉRATEUR SOUS FORME DE TIERS INVESTISSEUR POUR LA FOURNITURE, LE PLACEMENT, L'EXPLOITATION DE PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES SUR DES BÂTIMENTS COMMUNAUX - CAHIER SPÉCIAL DES CHARGES (CSC): DÉCISION.

L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** explique que le collège imagine et analyse depuis quelques temps la possibilité de faire installer des panneaux photovoltaïques sur des bâtiments communaux. Suite à des contacts avec des opérateurs potentiels, l'idée est de ne pas dépenser un franc pour l'installation et l'exploitation des panneaux mais de faire procéder l'investissement par un tiers investisseur. Le cahier des charges a été rédigé dans ce sens.

Le collège ittrois estime que ce système du tiers investisseur est plus intéressant pour les communes, malgré l'absence de subsides.

Un certain nombre de bâtiments communaux ont été identifiés dans le cahier des charges comme étant susceptibles, par leur orientation et leur surface, de recevoir ces panneaux. A Virginal, il s'agit de l'ancienne maison communale, de l'école communale, de la salle polyvalente, de l'école maternelle, du hall des travaux, de la maison Chabeau et de la poste. A Ittre : le centre administratif, le CPAS, l'ancien bâtiment de la poste, la maison communale, l'école communale, l'infrastructure sportive et la maison Bauthier. A Haut-Ittre: la salle communale. Il est bien entendu que chacun de ces bâtiments ne sera pas nécessairement équipé de panneaux.

Le conseiller **Ferdinand Jolly (IC)** demande alors comment le tiers investisseur s'y retrouvera financièrement. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** explique que la commune met ses surfaces à disposition. Le tiers investisseur installe et exploite ensuite les panneaux durant une période de cinq ans. Durant cette période, il paie une location à la commune. Après ces cinq ans, l'exploitation revient à la commune.

7. MARCHÉ PUBLIC DE SERVICE EN VUE DE LA RÉALISATION D'UNE ÉTUDE " ANALYSE DU DÉVELOPPEMENT ET DES ATTENTES EN MATIÈRE DE COMMERCES DE PROXIMITÉ À ITTRE " - CSC : DÉCISION.

L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** explique que le conseil consultatif de l'économie et de l'emploi local a fait le constat d'un certain nombre de disparités dans la situation des commerces de proximité d'Ittre. La situation à Virginal se dégrade particulièrement avec un certain nombre de fermetures. La situation est par contre plus florissante sur le territoire d'Ittre et inexistante à Haut-Ittre.

Le conseil consultatif a alors imaginé procéder à une étude scientifique sur les attentes des Ittrois en matière de commerce. Un bureau spécialisé réalisera cette étude. La commune a reçu une subvention de la province pour la réaliser. Les communes voisines n'ont par contre pas accepté de participer. Le coût de l'étu-

Conseil communal du 14 octobre 2008

de est estimé aux alentours de 10.000 €.

Le conseil consultatif participera à l'élaboration du questionnaire et à l'orientation à donner à l'étude. Celle-ci aura pour but d'objectiver la situation afin de pouvoir prendre des mesures adéquates.

La conseillère **Hélène de Schoutheete (IC)** dit ne pas voir le lien entre cette étude et la façon dont la commune pourrait venir en aide aux commerçants. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** dit que l'étude sera intéressante car elle donnera des indications que personne ne connaît actuellement sur les attentes de la population ittroise vis-à-vis des commerces de proximité. "On ne pourra sans doute pas donner de solution toute faite aux commerçants qui voudront s'installer demain mais on pourra les aider à connaître la population à laquelle il vont être confrontés."

L'échevin **Claude Debrulle (PA)** rajoute que cette étude peut déterminer une politique communale une fois que les autorités connaîtront mieux quels sont les besoins de la population.

8. MARCHÉS PUBLICS DE FOURNITURES DE MATÉRIEL POUR LE SERVICE TRAVAUX - BROYEUR, BROSSE, MACHINE À PEINDRE, DÉSHÉRBEUR À VAPEUR - CSC : DÉCISIONS.

9. MARCHÉS PUBLICS DE TRAVAUX - MAISON CHABEAU - CSC : DÉCISION.

Ce dossier concerne le remplacement de neuf châssis à la maison Chabeau. Un projet d'un ordre de 30.000 € avait été remis à la Région wallonne qui l'a subventionné à hauteur de 90%.

10. INFORMATIONS DU COLLÈGE COMMUNAL.

a) Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** informe que le ministre Courard a accepté l'argumentation de la

commune à propos de l'augmentation de la taxe sur l'incinération de 2,48 € à 3 €."Nous avons eu raison d'être obstinés et de défendre les intérêts de nos concitoyens!"

b) Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** informe que les deux salles communales sont équipées d'un lave-vaisselle industriel.

c) L'échevine **Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** informe que la CCAT va enfin pouvoir être constituée.

d) L'échevin **Claude Debrulle (PA)** informe que les comptes 2007 ont été approuvés par la tutelle.



Le cirque hiverne à Haut Ittre

QUESTIONS ORALES

- Le conseiller **François Sivine (PA)** à propos du coût-vérité des déchets. L'échevine **Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** explique la mise en œuvre du décret. La commune sera obligée d'appliquer le coût-vérité mais fera en sorte qu'il n'y ait pas de surcoût pour la population.

- Le conseiller **Marc Hordies (Ecolo)** à propos du bief 31 (Ancien canal en face des Flocons). L'échevin

Christian Fayt (Ittre +) rappelle qu'anciennement ce bief appartenait à une ASBL. En 2003, ce bief est redevenu public et ouvert à tous. Cela n'a pas plu à tout le monde et des pressions ont été exercées afin que ce bief soit interdit aux promeneurs. Malgré cela, les démarches ont été entreprises pour que le bief revienne à la commune. La procédure a traîné et le bief a commencé à manquer d'entretien, notamment au niveau de la grille qui permet le renouvellement de l'eau. Il a fallu un manque d'oxygène dans l'eau et la mort de nombreux poissons pour que le dossier bouge enfin pour que le bief soit désormais de la responsabilité de la commune.

- Le conseiller **Ferdinand Jolly (IC)** à propos des gens du voyage qui étaient installés sur le parking de covoiturage de Haut-Ittre. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** a indiqué qu'il ne s'agissait pas de gens du voyage mais d'artistes d'un cirque qui réalisaient chaque année la maintenance de leur chapiteau sur le site de Duferco à Clabecq. Suite aux travaux en cours sur ce site, ils ont dû trouver un nouveau site. La commune a donné son accord pour qu'ils s'installent sur le parking de covoiturage pendant deux mois au maximum prenant cours le 13 octobre. Une convention d'occupation a été signée entre la commune et la troupe. Un loyer de 1.100 € doit être versé.

- La conseillère **Suzanne Henry (IC)** à propos du sentiment d'insécurité à la rue Bruyère à Virginal. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** répond qu'il demandera pour qu'il y ait une surveillance policière renforcée à cet endroit.

- Le conseiller **Daniel Vankerkove (IC)** à propos de la remise en état de terrains de balle pelote. L'échevin **Thierry Meunier (Ecolo)** rappelle qu'un subside est toujours inscrit au budget 2008 pour soutenir une activité de balle pelote, même si celle-ci a disparu pour le moment. Le bourgmestre **Axel François (Ittre +)** rappelle quant à lui qu'il avait relancé le club de Virginal il y a trois ans. Celui-ci avait fonctionné encore un an avant de disparaître.

Vincent Vanham

Associations

Le CLI propose un cycle de Conférence formation destiné aux Associations

Une première conférence : **Les Associations de faits et des Associations Sans But Lucratif** le mardi 25 Novembre à partir de 20h,

À l'Espace Bauthier 36 rue de la Montagne à Ittre (à Côté de l'Arbois),

Michel Davagle, professeur à l'institut Provincial de Formation Sociale de Namur et spécialiste sur la législation des ASBL sera notre conférencier.

Cette soirée devrait vous permettre de mieux mesurer les obligations légales et juridiques, les responsabilités encourues et les dispositions organisationnelles à prendre pour votre association.

Au programme, (avec diaporama) Les Associations de faits : Structures, responsabilités juridiques, obligations légales...

L'ASBL : Définition, création, fonctionnement, structure, responsabilités juridiques, obligations légales, nouvelles dispositions,...

Cette conférence sera suivie d'autres soirées permettant de mieux appréhender la Vie Associative en se donnant des outils de fonctionnement adéquats.

Nous envisageons prochainement une soirée au le sujet des « assurances ». (N'hésitez pas à nous transmettre d'autres demandes).

Un minimum de participants

étant nécessaire pour pouvoir organiser cette formation nous vous demandons de vous inscrire avant le jeudi 20 novembre 2008.

Anne Grégoire
Animatrice
Responsable des services
aux associations

Renseignements & réservations au Centre Culturel d'Ittre
www.ittreculture.be
067/64 73 23



Concert Comédies Musicales

Extraits de : WEST SIDE STORY Léonard Bernstein
THE PHANTOM OF THE OPERA
JESUS CHRIST SUPERSTAR - Andrew Lloyd Webber

Mélod'Ittre

Chorale à voix mixtes
Chef de chœur : Anthony VIGNERON

La chorale sera accompagnée par quelques jeunes musiciens issus du Conservatoire de Musique de Mons
Dimanche 9 novembre à 15H00
Eglise Saint-Rémy à Ittre

Chorale invitée : **Caldara**

Chefs de chœur : **Roselyne MARLIER & Véronique MARLIER**

✓ Prévente :
Librairie du RY TERNEL
Rue du Centenaire 1460 ITTRE

✓ Contact :
Claire LEMAITRE
067/21 52 71
clairelemaitre@skynet.be

✓ P.A.F. : Entrée : 8 €
Prévente, seniors, étudiants, A.C.J. : 6 €
- 12 ans : gratuit

Le bal des enseignants à Virginal

Il y avait du monde sur la piste pour le bal des enseignants de l'école communale de Virginal. En plus de la musique et du bar qui ont bien tourné toute la soirée, c'était aussi l'occasion pour les anciens, les parents, les enseignants et les sympathisants de se retrouver. Un beau succès.



Ludovic Devriendt

Associations



Nos 2 dernières activités en 2008

LE DIMANCHE 30 NOVEMBRE BALADE À LA DÉCOUVERTE DES SENTIERS PERDUS.

Départ de la salle polyvalente à 10h. Nous visiterons quelques sentiers oubliés ; mais aussi une belle réhabilitation du sentier 91 entre les rues Laverland et Paisible. Ce sont

plus de 300m de sentier qui seront prochainement rouverts pour la plus grande joie des promeneurs. Munissez-vous de chaussures adéquates pour cette balade ! Au retour, dîner en la salle polyvalente de Virginal avec un grand choix de plats du rôti de porc aux moules. Déjà un plat à +- 8 €. Une organisation du comité V.E.F. (Virginal En Fête).

Pour le repas, la réservation est souhaitée avant le 28 novembre. **Le dimanche 14 décembre** Visite aux flambeaux des illuminations de Noël. Départ de la salle polyvalente à 16h30 pour une balade féerique de 4,6 km dans le village à la découverte des illuminations de Noël. Au retour, en la salle polyvalente, chants de

Noël et petite restauration. Un événement à ne rater sous aucun prétexte (plus de 150 participants en 2007). **Contacts :**
El Tourniket 067/64.74.13
el-tourniket@hotmail.com
0474/71.94.01 *marievdl@hotmail.com*
Visitez notre Site internet : *el-tourniket.com*

Fanfare Royale Communale d'lttre

Un concert promenade pour la Saint Cécile

La Fanfare Communale d'lttre vous informe que la société organise, le 13 décembre prochain, en la salle de Haut-Ittre, sa Sainte Cécile annuelle. Un concert promenade aura lieu dans les rues d'lttre, à partir de 17h30. En plus du repas, cette soirée est animée par les musiciens de la société et un petit orchestre. Tous les sympathisants sont les bienvenus. **Renseignements et inscriptions chez Mme Quaino** 067/64.75.69, avant le 1er décembre.

VEZ NOMBREUX !

Comme chaque année, Oxfam-Magasins du monde organise les désormais traditionnels petits déjeuners équitables. Plus de 40.000 personnes sont attendues. Organisés le week-end des 22 et 23 novembre 2008 dans plus de 120 lieux de Wallonie et de Bruxelles, ces petits déjeuners sont devenus des rendez-vous appréciés de tous tant pour leur convivialité que pour la qualité et la saveur des produits du commerce équitable.

Oxfam 2008

Petit déjeuner

Tout le monde aux petits déjeuners

Le week-end 22 et 23 novembre 2008

Oxfam Magasins du monde

les petits pains à la quinoa... et beaucoup d'autres produits que vous pourrez découvrir sur place. Il est préférable de réserver. Plus nous sommes nombreux pour préparer cet événement, plus l'aventure est légère et agréable... Si l'aventure vous tente de rejoindre le groupe de préparation, contactez-nous ! Au plaisir de vous y voir.

Réservations :
par téléphone au CLI (067/64.73.23)
Renseignements:
Haut-Ittre : Eric de Moffarts (067/21.89.24)
Virginal : Claire et Jean-François Funck-Goethals (067/64.89.65)

Si vous voulez vivre un bon petit déjeuner sympa, convivial et solidaire tout près de chez vous, vous informer sur le commerce équitable, c'est le moment de bloquer la date

dans votre agenda. **Il aura lieu LE DIMANCHE 23 NOVEMBRE 2008 de 08 à 11.30 heures** à Haut-Ittre, salle communale à Virginal, salle «Le Central», rue du centre,7
PAF : 3 €/ adulte
2 €/ enfant de 3 à 11 ans
Au menu: les cafés, les thés et infusions, les jus de fruits, cacao et chocolats, les confitures, les miels, les pâtes à tartiner, les céréales, les sucres,

L'Harmonie de Virginal en gala



Un public attentif



La fanfare de Fernelmont

Comme chaque année, la Royale Harmonie communale de Virginal, qui fête cette année ses 155 ans, organisait son concert de gala à la Salle polyvalente de Virginal.

En plus de la remise des prix aux élèves de l'école de musique d'lttre et du concert de l'Harmonie, c'est aussi l'occasion d'inviter une fanfare amie.

Cette année, c'est la Fanfare Royale de Fernelmont et ses 48 musiciens qui était invitée pour un concert applaudi par le public conquis. Le responsable de la Fanfare

n'a d'ailleurs pas manqué de souligner la qualité d'écoute du public virginalois.



Ludovic Devriendt

RHCV

Jus de pommes

L'Atelier Jardin de l'A.S.B.L. "La Maisonnée" vend son jus de pommes. Sans additif, ni sucre ajouté, pasteurisé. La bouteille : 2,25 e Les 6 bouteilles : 12 e **Renseignement :** 02/366.04.73 *La Maisonnée* rue Toûne 6 1461 Haut-Ittre <http://www.lamaisonnee.be>

FNC Prochaines activités

RECTIFICATIF : Attention, une erreur s'était glissée dans l'horaire des messes dans l'annonce du mois passé. Vous trouverez ci-dessous le bon horaire !

Dimanche 9 novembre 2008 : Cortège avec la Flamme du Souvenir aux monuments aux morts de l'entité. Remise de la Flamme du Souvenir à la section de et à Oisquerq vers 14h30. Départ du parking de Virginal à 13h. **Mardi 11 novembre Messe à Haut Ittre à 9h à Ittre à 10h à Virginal à 10h30** Après la messe, cortège aux monuments de l'entité. A 13h à Ittre : Banquet annuel au Relais du Marquis

Ecole communale d'lttre



Le potage d'Halloween

Vous étiez nombreux ce jeudi 23 octobre à venir déguster, sous une pluie de bonbons, la soupe de potiron préparée par les enfants de l'école communale maternelle de Ittre ! Beau succès pour cette soirée Halloween à l'école où, sous les déguisements et maquillages, les visages rayonnaient de bonheur ! Merci à tous les participants.

L'équipe maternelle (ECI)



Associations

Le Kiwanis offre un nouveau véhicule à l'asbl « Main dans la main »



Les responsables du Kiwanis Tubize-Ry Ternel étaient tout heureux, le jeudi 23 octobre, de convier la presse, les responsables de l'asbl « Main dans la main » de Rebecq et leurs membres pour remettre les clés d'un nouveau véhicule. Celui-ci permettra d'amener les handicapés membres de l'association aux activités qui se déroulent principalement dans leurs locaux à Rognon.



Stan De Bie remet les clés au président de "Main dans la Main"

Le Kiwanis est un service club dont les membres souscrivent à un idéal d'entraide, de solidarité, avec une attention particulière à l'enfance.

Le Kiwanis compte 4000 membres en Belgique francophone. Le club de Tubize-Ittre se réunit

les 2e et 4e jeudi du mois au Relais du Marquis. Cette année, c'est Stan De Bie qui assure la présidence.

La vingtaine de membres sont particulièrement assidus et actifs. Les 9000 € nécessaires au financement du véhicule ont

été récoltés grâce à des actions diverses : le théâtre wallon à Tubize, l'action tulipes, le stand à la St Remy, les cotisations des membres et surtout la Porcetta qui est organisée au début de septembre, tous les 2 ans. Le Kiwanis Ry Ternel vient

également en aide à la Maisonnée et participe activement à l'organisation des Special Olympics, la rencontre annuelle d'athlétisme pour les moins valides.

Ce 23 octobre, l'habituelle conférence était consacrée aux vertus des huiles essentielles. C'est Dominique Baudoux, patron de l'entreprise Prémargon, leader dans ce domaine en Belgique, qui a animé la rencontre.

Si vous souhaitez avoir de plus amples informations ou participer à la vie du Kiwanis Tubize-Ry Ternel, vous pouvez contacter :

*Claude Leclercq 067/64.73.31
claude.leclercq@skynet.be*



Luc Schoukens



Dominique Baudoux, le conférencier

INVITATI N

**KIWANIS
CLUB TUBIZE RY TERNEL**
Salle de la Boule d'Or
Grand-Place à Tubize
Le samedi 6 décembre
à 20 heures

**THEÂTRE EN
WALLON**

par le cercle Dramatique
Wallon de Braine-le-Château
MONTAGNARDS
DE RINCONTE
comédie gaie de Christian
Derucke adaptation et mise en
scène par Marcel Beugnies
P.A.F. : 9 €



Un agréable repas au Relais du Marquis



Le Cercle horticole de Virginal a cent ans

Le Cercle Horticole de Virginal est, après la Royale Harmonie Communale de Virginal, probablement la plus ancienne « société » de la commune. Le samedi 4 octobre, les membres et sympathisants étaient invités au banquet du 100ième anniversaire qui s'est tenu à la salle polyvalente à Virginal.

Très agréable soirée par ailleurs animé par Tano, l'homme au répertoire sans limites qui insuffle la bonne humeur dans la salle. Le banquet était préparé avec bonheur par la boucherie-traiteur Pascal de Ittre. La bonne centaine de participants a pu apprécier le discours de circonstance prononcé par Marc Ducochet, secrétaire du cercle depuis 1986.

Honneur aux anciens et à la nature.

Il a tenu tout d'abord à commémorer l'ensemble des membres qui ont fait vivre le cercle horticole depuis 1908. Il a remercié les différentes autorités communales successives qui ont mis à disposition les salles de conférence, les conférenciers, les membres du comité et leurs proches,

Dans les archives, ceux de 1908 à 1962 ont malheureusement péri dans un incendie, il a relevé quelques faits ou anecdotes :

en 1908 on ne parlait pas en euros mais bien en « mastocs



Le comité au 75ième anniversaire : de gauche à droite : Maurice Van Schepdael, Roger Fierain, André Meurant, Fernande Arnould, Daniel Vankerbove, Gaston Laus, Jacques Musch et Marc Ducochet

» pour les achats. En 1958, année de l'exposition internationale, le Cercle devient Royal, le drapeau en témoigne

« La vie traverse l'existence du cercle Horticole et nous donne de l'espoir, « Marie-Louise, la doyenne, a déjà inscrit son petits fils Jean Niane. La Présidente Sylviane mettra un fils au monde dans quelques jours (2 exactement). Autre espoir la conjoncture actuelle qui devrait inciter les jeunes à faire leur jardin. Pas n'importe comment dans le respect de la nature, préférons l'huile de bras aux herbicides, la bouillie bordelaise aux pesticides qui tuent les millions d'abeilles créatrices de toute la flore qui nous entoure. »

Il a par ailleurs invité les personnes présentes à participer aux prochaines conférences et a souhaité une excellente soirée à tout le monde.

Devenez membre du cercle horticole !

Marc Ducochet nous a encore précisé que le Cercle Horticole compte 350 membres. S'il est vrai que l'assistance aux conférences a diminué elle reste encore importante. Notre comité est dynamique et est conduit par une jeune présidente Sylviane Bontet. La cotisation de 2 € donne droit à une réduction importante à la revue « Jardin et loisirs » (16 € au lieu de 23 €), à l'accès gratuit aux conférences, à l'achat avanta-

Le comité actuel : de g. à dr. Marc Ducochet (secr.), Daniel Vankerbove, Clement Wijns, L. Vandenabiel (trés), Marie-Louise Van Schepdael, Chantale Motmans, Gisèle Finet et Sylviane Bontet (Prés.). Manquants sur la photo : Francine Haus et Marc Musch et Fernande Arnould, Présidente d'honneur.



jeux de semences.

Les conférences se déroulent une fois par mois de septembre à juin un dimanche après-midi à la salle polyvalente à Virginal. Le comité de veille a proposé des conférences le plus possible en lien avec l'actualité, que ce soit par rapport à la société environnante (les panneaux solaires photovoltaïques et leur application en milieu rural) ou la saison le ... ? Des arbustes). Nous prévoyons l'année prochaine une conférence sur le « jardinage pour malvoyants » ou sur la mosaïciculture tridimensionnelle (création tridimensionnelle ornée par

des plantes). De plus nos conférences sont agrémentées par un goûter gratuit et les plus assidus reçoivent un cadeau en fonction de leur régularité.

La prochaine conférence sera consacrée à la " La vie dans la ruche" » « et sera présentée par Monsieur Roger Verkleeeren. Elle, se déroulera exceptionnellement le samedi 22 Novembre 2008 - 14:30 à la salle polyvalente
Infos : Marc Ducochet
067/34 18 87 - 0473/42 68 86
ducochetmarc@hotmail.com



Luc Schoukens



Joseph Wijns, Tano et Marc Ducochet en "karaoké"



Commerces

Le point sur les commerces locaux...

Comment se porte le commerce dans notre entité ? A l'heure où la Commune va lancer une enquête auprès de la population pour connaître ses attentes en matière de commerces à Ittre, Haut-Ittre et Virginal, Le Petit Tram a recueilli l'avis de son échevin, Thierry Meunier et s'est penché sur quelques exemples de commerces dans l'entité.

Des commerces « prêt-à-porter ? »

Voui, da, Messieurs Dames, c'est vers quelque chose comme cela que l'on se dirigerait dans notre bonne et pensante commune d'Ittre. Connaissez-vous le Conseil Consultatif « économie-emploi » ?

Comment dites...vous non plus ?! Bon, alors ...en vitesse ; il s'agit d'un groupe de bénévoles qui se réunit pour cogiter, réfléchir, quoi.

Ce qu'il vous faut savoir c'est que ledit conseil s'est ému de la (trop) grande différence de santé entre le commerce ittrois bien portant, dit-on, et le moins en forme, virginalois.

Quels remèdes, quelles attentions porter à nos commerçants ? Et, à supposer qu'un remède existât, comment l'administrer à nos ...convalescents ou autres repreneurs potentiels ? C'est précisément de cela qu'il

était question au dernier conseil.

Voici ce qu'il en est résulté.

Un budget de 9000 € a été dégagé pour une étude de marché (avec institut de sondage, et tout ça...) Entre 300 et 500 personnes seraient consultées, à Virginal, Ittre et Haut-Ittre, sur leurs attentes en matière de commerces, ce qui représente un échantillon de 5 à 8 p.c de notre population. Attention, il s'agirait d'une étude de marché

qui serait établie conjointement par l'Institut de sondage et le Conseil consultatif. A la commune, on souhaite que l'opération soit rondement menée de façon à boucler le tout pour fin 2008 !

Autre chose : l'ensemble du rapport sera transmis en priorité aux commerçants actuels, de façon à leur permettre une lecture précise et optimale des attentes ittroises (dans le sens large)...plus question dès lors

d'ouvrir un commerce de poissons rouges si la population rêve ...d'un delphinarium (mais peut-on accorder du crédit à nos rêves ?). Enfin, cette étude va également aider la commune à examiner plus sereinement les fréquents projets d'implantations commerciales qui lui sont proposés.



Ph. Casterman

Un renard à Virginal



Jean-François Renard

Il est plutôt jeune, même pas roux, mais il a bien l'air futé et résolu de ses congénères. Le Renard dont il va être question ici, s'appelle Jean-François et il apprécie tellement la viande qu'il en a fait...un métier.

Jean-François Renard est boucher depuis 8 ans. Il est originaire de Waterloo. Avant lui, son grand-père et deux oncles ont pratiqué la profession, le père, lui, ayant préféré se consacrer aux bêtes plutôt qu'à leur carcasse, est vétérinaire. C'est vous dire si dans la famille on en connaît...un steak !

Ouvrier boucher à Braine le Comte, Jean-François est informé par un client qu'une boucherie serait à reprendre à Virginal (la boucherie Sculier, en face de l'église, était en effet à remettre depuis janvier dernier), pas très loin somme toute. Après une visite éclair sur place, question de jeter un œil au bâtiment ainsi qu'à son environnement (visite concluante !),

notre candidat repreneur décide de passer à l'action. S'ensuit une visite de la boucherie où, tant

l'accueil favorable qu'il y recevra que l'état fonctionnel de l'immeuble ainsi que la reprise d'une partie de l'équipement vont le convaincre : ce sera bien là, à Virginal, qu'il sera son propre patron.

Quand ? Jean-François Renard compte ouvrir (au plus tard) au 1er janvier 2009.

Comment ? « ... la boucherie Sculier a toujours proposé des viandes de qualité, je compte bien m'inscrire dans cette tradition, l'accent sera mis sur les charcuteries résolument artisanales... »

Et le « bio » ?

Le futur virginalois y est favorable, même s'il est attentif au

coût parfois un peu plus élevé de la viande BIO, J-F pense que ce pourrait être un « plus ».

On pense ici à l'avantage que peut représenter le prochain sondage communal concer-

nant le commerce de proximité (voir l'article « des commerces prêt-à-porter »)



Ph. Casterman



La boucherie bientôt réouverte

Du pain, à Virginal

Après 3 semaines de fermeture de la « Boulangerie du château d'eau » Isabelle Finet a permis, début juillet, aux virginalois(es) de disposer à nouveau de pain.

En d'autres temps, ça lui aurait sans doute valu, si pas une statue, au moins la gratitude des gens du village. Fortement encouragée par une bonne partie de la clientèle, Isabelle (qui travaillait sur place depuis un an et demi) s'est décidée à se lancer dans l'aventure. Elle gère donc depuis le dépôt



Isabelle Finet derrière son comptoir

de pain, assistée dans sa tâche par son mari, le w-e.

« ...après un début plutôt encourageant, nous avons obs-

ervé une chute conséquente des ventes durant tout le mois de septembre. Fort heureusement, la situation se rétablit peu à peu... »

Une situation que bien d'autres commerçants ont pu déplorer d'ailleurs. La gérante du dépôt Thirion (Thirion S.A établi à Ressaix, près de Binche) nous confie que le magasin fonctionne surtout le matin. Elle dit beaucoup aimer ce qu'elle fait et souhaite garder cette activité très longtemps. Un commerce de proximité où il importe que les personnes partagent

quelques instants de vie, une présence.

Pour terminer, Isabelle tient à remercier chaudement l'immense partie de la clientèle qui l'a encouragée dans cette reprise de commerce.

La Boulangerie du Château d'eau, 12, rue E. Bierny, 1460, Virginal. Tél : 067/34.23.39 Ouvert tous les jours sauf le jeudi. Mercredi, on ferme à 15h.



Ph. Casterman

Défendre le commerce local !

Nous avons tendu notre oreille du côté d'André Pottier du magasin Battard dans la rue du Centre à Virginal. On connaît le franc parlé de l'homme et ses avis régulièrement exprimés dans nos colonnes.

« Défendre le commerce local bien sûr. J'ai cependant l'impression qu'il y a une différence entre le discours du politique et ses actions. Le projet d'installer une superette de proximité au quartier du tram, en faveur des

pensionnés, c'est tout le contraire !

Ce sera défavorable aussi bien à mon commerce qu'au nouveau. Maintenant on parle même d'installer une petite grande surface style OKAY ? Le fait aussi que le TEC permet aux personnes âgées d'aller faire leurs courses à la grande surface ou que le « taxi social » les y conduit aussi gratuitement, ne nous aide pas vraiment. J'ai l'impression que les dirigeants, une fois devenus politiques, se transforment et

qu'ils ne mesurent plus toutes les implications. J'espère aussi que l'enquête que la commune va mener n'aura pas l'effet inverse et conclura que les gens préfèrent une grande surface.

Il faudrait que les gens se rendent compte du service qu'on leur rend, du contact qu'ils ont dans le village ! »



Luc Schoukens



André Pottier

Ateliers



« Les ateliers du CLI », bienvenue !!!

Informations :
Centre de Loisirs et
d'Information -
Centre Culturel d'lttre
Rue Planchette, 4 -1460 Ittre
Tél. 067/64.73.23
Fax. 067/64.85.52
info@ittreculture.be
www.ittreculture.be

✓ L'ATELIER "CUISINE" L'ALIMENTATION VIVE avec Pol Grégoire

Ce concept « Alimentation Vive » est basé sur la plus haute vitalité des aliments ainsi que sur les moyens d'y accéder et de la préserver.

Chaque cours représente une journée type « Alimentation Vive ».

Nous préparons devant vous trois plats : un petit-déjeuner, un lunch et un repas du soir que vous dégusterez chronologiquement.

Les dimanches 09/11 et 07/12/2008. De 10h30 à 14h00.

Paf : 62 € par atelier. Dégustation comprise. Chez Pol Grégoire à Ittre

✓ L'ATELIER D' "ART FLORAL", avec France Carlier.

L'atelier commence avec une petite info sur les fleurs utilisées et sur le choix du thème. France explique ensuite quelles pourraient être les variantes à ce montage: autres fleurs, autres légumes, selon les circonstances, les saisons ou le budget.

Le montage réalisé, les participantes commencent le leur, et elle les guide dans leur travail. Les dimanches 16/11 et ! Attention, changement de date !!! C'est le 14/12/2008. De 15h à 17h.

Paf : 27 €, matériel compris. Salle des commissions à Virginal. A partir de novembre, à l'Espace Bauthier.

✓ L'ATELIER "COUTURE" avec Marie - Louise Demartelaer.

Voulez- vous compléter ou redécouvrir un savoir-faire ?

A cet atelier de couture, il y a des débutantes et des personnes qui ont déjà suivi des cours, des couturières plus averties...

Les attentes vont de « savoir remplacer une tirette » à la réalisation de vêtements, en passant par la couture d'ameublement, de jouets en tissu, etc. Tout est possible.

Les mercredis, de 19h30 à 22h00.

Paf : 10 € par atelier. Chez Marie-Louise. A partir de novembre, à l'Espace Bauthier.

UN ATELIER DE « TECHNIQUES THÉRAPEUTIQUES ÉNERGÉTIQUES »

Avec Claudia Aguire

«Plénitude par le cheminement énergétique»

Le but de cet atelier est de vous apprendre les techniques énergétiques comme outils de croissance personnelle.

L'impact est énorme. Avec un niveau accru des possibilités et capacités créatives, la vie devient plus simple. Moins de contradictions, donc moins d'énergie à dépenser. Quand une personne est satisfaite, la joie

l'accompagne partout. Elle est épanouie, passionnée, elle aime faire de nouvelles rencontres, s'élancer dans de nouveaux projets. Elle a envie de créer et de prendre de l'expansion.

A cet atelier Claudia propose de nombreux protocoles dont l'intention sera de nous remettre d'aplomb (et même de rajeunir). Changeant profondément notre façon de voir le monde et de nous lier aux aut-

res, les problèmes et conflits quotidiens s'ajustent d'eux-mêmes. Notre efficacité s'accroît ainsi que notre pouvoir personnel. La vie devient plus riche sur tous les plans (stabilité matérielle, relations affectives enrichissantes, travail épanouissant, etc.) Un sentiment de grâce nous habite.

Le mardi 18 novembre de 10h30 à 17h30. PAF : 65 €. A l'Espace Bauthier, 36 Rue de la Montagne à Ittre- Inscription indispensable.

La Commune d'lttre en collaboration avec le P.A.C

Nouvelles sessions d'initiation à l'informatique

La philosophie générale de ces cours est :

* Utilisation de logiciels libres (gratuits) pour un accès à l'informatique pour tous.

* Pédagogie concrète, intuitive et par objectifs à atteindre, pas de jargon technique.

* Encadrement personnalisé (groupes de maximum 6 personnes).

* Prix démocratiques : 6 € / heure.

NOUVEAU pour les 60 ans et +

: Dans le cadre de sa politique en faveur des aînés, la majorité actuelle s'était engagée à organiser des séances d'initiation à l'informatique.

La Commune prendra donc à sa charge la moitié de votre participation financière: soit 15 pour le module de 5 heures.

Nous vous proposons deux modules d'initiation :

Traitement de texte+ Tableur ou Retouche photo

5h de formation de 18h à

20h30 en 2 soirées (voir talon-réponse).

Ecole communale primaire de Virginal - Rue de La Libération, 13- 1460 Virginal

BULLETIN D'INSCRIPTION :

Renvoyer ce talon par fax : 067/64 87 72 ou

Par voie postale à M. Axel François, Bourgmestre,

rue Planchette, 2 - 1460 Ittre.

Ou, plus facile encore, confirmer par téléphone au

0478/ 22 46 11

Prénom : Nom :
Date de naissance : (pour les + 60 ans)
Adresse :
Code postal : Localité :
Téléphone :/..... GSM :/.....
Module(s) souhaité(s) :
Traitement texte : 17/11 et 18/11 ou 24/11 et 25/11
Retouche photo : 20/11 et 21/11 ou 27/11 et 28/11
REM : Les groupes seront formés prioritairement en fonction de la réception des inscriptions.

Biodanza Système Rolando Toro

A Ittre Danse la Vie Mettre de la vie dans sa vie grâce au mouvement. Développer la vitalité, la créativité, l'expression, le plaisir, le bien-être, la confiance en soi, la relation à soi et aux autres,...

Qu'est-ce que la Biodanza(r) ? La Biodanza(r) nous propose de développer nos potentialités humaines grâce au mouve-

ment, à des danses-exercices sur des musiques variées et judicieusement choisies. Elle nous propose de recontacter notre élan vital, notre joie de vivre, notre créativité.

La Biodanza(r) aide au développement des 5 fonctions communes à tous les être humains : la vitalité, le plaisir de vivre, la créativité, l'affectivité, la relation aux autres et à l'environnement.

La Biodanza(r) s'adresse à toutes et tous, peut être pratiquée à tout âge et ne demande aucune aptitude particulière, ni physique, ni à la danse ou au mouvement.

Animation : Patrick Geuns
Cours hebdomadaire
Le jeudi à 19h45

Première séance gratuite
Inscription indispensable au
0485 41 07 03

"Corps Et Vie Danse" asbl

Ateliers de DANSES FOLK

Le mercredi de 19h30 à 21h30, (au-dessus de la salle Polyvalente à Virginal) à partir du mercredi 19 novembre à l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre Avec Micheline Goldman et Stéphan Kohn ' MicheuStef » de l'ASBL « Bien dans ses pieds »

Micheline et Stéphan :

Après plus de 30 ans de danses traditionnelles (16e, 18e et 1900), spectacles en Belgique et à l'Etranger, nous avons découvert les parquets des «Bals Folks»...Depuis nous parcourons la Belgique et les frontières voisines afin d'avoir le plaisir de partager avec tous ces « fous du Folk », la convivialité, la bonne humeur, la musique, la danse ...



Nos ateliers : Dans un esprit d'écoute, de convivialité, de respect de chacun au sein du groupe, et surtout de plaisir, nos ateliers hebdomadaires vous proposent de découvrir ou d'approfondir. valse, scottisch, mazurka, polka, cercle circassien, gigue, An dro, Hanter dro, Tricot, madison, danses traditionnelles, chorégraphies, en couples, cercle, lignes, quadrilles ... Nous travaillons avec des cds et de temps en temps avec des amis musiciens qui viennent nous rejoindre
Nous proposons deux heures d'atelier avec la possibilité si le besoin s'en fait sentir, d'accueillir l'un ou l'autre des participants avant ou après la séance.

Cours de Wallon, à Ittre !

Le CLI propose un atelier d' "Initiation au wallon de Ittre et de Nivelles".

Avec Marie-Thérèse Druet, Pierre Lisart et Jean-Marie Gervy

Par modules de six semaines, pendant 1h30. De 19h00 à 20h30. Le prochain module a commencé le mercredi 8 octobre 2008 et ce, jusqu'au 12 novembre 2008.

Le wallon, « pour quouai fé » ?

Tout d'abord, apprendre ! Une langue de plus...après tout, on apprend bien le grec, ou le latin. Qui d'entre nous, que nous soyons wallons de souche ou d'adoption, est capable de lire cette langue qui, au départ, était essentiellement orale ? Apprendre à lire donc, écrire ensuite, grâce à la méthode Feller.

Enfin, parler le wallon, celui de chez nous ; le wallon-picard de la région de Nivelles, Ittre...pas très différent du wallon parlé à Charleroi ; je sais de quoi ...je (le) parle !

Bien sûr, les sceptiques iront encore de leur éternel ; « mais, comment apprendre une langue qui change d'un village à l'autre... ? » Nous répondons, unanimes ; ...mais qu'est-ce qui ne change pas, d'un village à l'autre ? » (et d'un). Mais surtout, quand une langue qui a été celle de nos grands-parents se trouve à ce point menacée, ne doit-on pas se donner toutes les chances de la préserver ? Ne serait-ce qu'en mémoire d'eux (et de deux !

Enfin, n'oublions pas l'élément « plaisir », plaisir de (re)découvrir des expressions cocasses, de se réapproprier ses racines, de communiquer et de transmettre. La langue, c'est fait pour !! **Des "Tables rondes de wallon" se tiennent également au Relais du Marquis chaque dernier vendredi des mois impairs, de 19h à 21h. Ces tables rondes s'attardent à la réalisation d'un dictionnaire de wallon « ittrois-nivellois » et sont ouvertes à tous, également.**



Un nouveau cours d'anglais débutant a démarré à Ittre !

Le mardi de 19h45 à 21h45. Avec Mme Amandine Bottraux
Il reste des places, inscrivez-vous, vite !
Le coût, pour l'année scolaire, (jusqu'à la mi-mai), (sauf congé scolaire), est de 125 €. Le CLI recherche un professeur pour donner le cours de Néerlandais « avancé »

Solidarité

La permaculture : un projet en Thaïlande



Geoffroy Godeau a 25 ans et s'est déjà bien impliqué dans la vie de son village : études secondaires aux Sacrés-Cœurs de Virginal, animé puis animateur et intendant au Patro d'Iltre, footballeur à la JSI, inscrit sur la liste PA aux élections communales, membre de la Commission consultative d'aide au développement à Iltre, etc.

Après s'être impliqué dans son village, il s'implique maintenant dans un projet international de permaculture en Thaïlande. La permaculture, c'est un retour au bon sens, aux choses simples qui fonctionnent et ont fonctionné depuis des siècles.

Geoffroy est architecte de jardin et « en recherche de vérité

» comme il aime à l'évoquer. Après avoir terminé ses études, il cherche sa voie en emmagasinant un maximum d'expériences avec les voyages : après être parti pendant une année aux Etats-Unis avec le Rotary pour refaire sa rhéto, il part en tant que bénévole au Nicaragua pendant 4 mois. L'année passée, il se rend en Thaïlande pour un stage de construction à l'aide de matériaux naturels.

Une communauté en autosubsistance

Il vit alors au sein d'une communauté en autosubsistance, utilisant des techniques alternatives de construction, d'agriculture, de maraîchage... dans le but d'un meilleur respect de l'environnement et d'une diminution de la dépendance aux industries. Il découvre ainsi la permaculture : concevoir des sites et créer des paysages comestibles dans un but d'autosubsistance en suivant 3 règles de base : Respecter la nature et l'environnement, respecter toute forme de vie (animale, végétale et humaine) et gérer la production en distribuant les surplus.

« En fait, la permaculture n'in-

vente rien, confie-t-il. On ne fait que récupérer des techniques ancestrales mais qu'on adapte au milieu dans lequel on vit : observer et réfléchir en fonction des conditions rencontrées. »

Riche de cette expérience thaïlandaise, Geoffroy Godeau veut faire un pas de plus et soutenir un projet né de ces rencontres thaïlandaises : « Mon projet mêle l'aspect humanitaire, touristique et environnemental. Je voudrais financer l'achat d'un terrain qui servira à la construction d'une ferme agro-touristique qui sera gérée par une femme Thaïlandaise, Kae, qui vit de la vente en rue de nourriture végétarienne et de jus de fruits. L'idée est de lui permettre de produire elle-même ses fruits et légumes. La ferme servira également à enseigner les techniques de la permaculture à des stagiaires. Dans un second temps, on voudrait aussi y construire quelques maisons d'hôtes »

Une ferme agrotouristique

L'implication de Geoffroy dans le projet est multiple : d'abord faire connaître le projet en Belgique pour trouver les finances nécessaires. Ensuite, sur

base de ses connaissances d'architecte de jardin, apporter un soutien technique à la planification du terrain (déterminer les zones habitées, le potager, l'orientation, la récupération de l'eau, l'irrigation, la production d'électricité à partir de la rivière, etc.). Enfin, réaliser un dossier de présentation du projet pour trouver des partenaires.

Début novembre, Geoffroy s'envole pour la Thaïlande pour commencer les démarches et lancer les aspects pratiques : confection de T-shirts en coton bio ou en chanvre 'permaculture' qu'il revendra, apporter une aide à la traduction du livre que Kae écrit sur les arbres et leur utilisation, animer des

stages et travailler dans la communauté pour y apprendre encore sur la permaculture... Et les idées de développement ne manquent pas : production de semences, cours de cuisine, fabrication de savons naturels, installation d'un restaurant en ville, construction d'un sauna en briques de terre, mise en place de 'classes vertes' de permaculture pour les ados, cours de yoga... « Je veux apprendre pour moi et prendre du bon temps. On doit bien se sentir pour créer et avoir de l'énergie » conclut-il.



Ludovic Devriendt



Paix Juste au Proche Orient Ittre

Robes palestiniennes pour commémorer la Nakba de 1948 (Catastrophe)



Le 10 octobre à la salle polyvalente de Virginal nous avons organisé une soirée dédiée au courage et à la résistance pacifique des femmes de Palestine. Le dévouement de nos membres fut couronné d'un succès d'audience : plus de 130 personnes présentes touchées et émues.

Au programme de la soirée: - repas palestinien ; - défilé de robes palestiniennes, fabriquées, brodées et issues de différents camps de réfugiés situés en Cisjordanie, Gaza, mais aussi Liban, Jordanie et Syrie ; - vente d'artisanat - témoignages de Suhad Hashem, responsable d'une organisation de femmes de Qalqilia et coordinatrice avec PJPO Ittre et Pas ce Mur depuis 2004 des formations à l'aide psychologique d'un groupe d'instituteurs et d'un groupe de mères ; - témoignage de Raghad, fille de Suhad sur la

vie des enfants palestiniens victimes d'une occupation militaire et civile (+ de 400.000 colons, installés illégalement en Palestine et protégés par une des armées la plus puissante du monde).

Le repas cuisiné par nos soins (équipe d'Iltre et Nivelles) et agrémenté d'un délicieux thé à la menthe infusé par notre amie Fetouma a rencontré tous les suffrages. Malheureusement, trop de personnes n'ayant pas pris la peine de réserver en ont été privées. La vente d'objets artisanaux venant du camp de réfugiés de Aïda à Bethléem a rencontré également un franc succès : 320 de recette, quasi un record que nous essayerons de battre au prochain Marché de Noël de Ittre. Un de nos objectifs en organisant ce défilé avec Renée Mousset de l'Association Belgo-Palestinienne de Liège visait à sensibiliser le plus de personnes possibles d'Iltre et

des environs à la catastrophe (Nakba) vécue par les Palestiniens en 1948. Plus de 700.000 civils chassés de leurs maisons, interdits de retour depuis 60 ans. Les femmes, malgré leurs conditions de vie précaires, de longues années sous tentes dans des camps de l'ONU dispersés tout autour de leurs terres, s'efforcèrent de relancer la fabrication de vêtements et d'objets traditionnels, richesse d'une culture ancestrale, particulièrement de magnifiques points de broderies. Cette réaction positive s'explique par des raisons économiques mais surtout comme un moyen d'affirmation à l'encontre de la spoliation (terres et habitations) et de l'humiliation imposée par les nouveaux occupants israéliens.

Notre amie Suhad, que nous avions invitée au départ pour cette soirée, a témoigné des deux aspects des luttes des femmes palestiniennes : la résistance à l'occupation et aux différents aspects qu'elle revêt : les brutalités de l'armée, arrestations, meurtres, démolitions de maisons, les spoliations de terres par les colons, les difficultés de circulation, barrages, check points, couvre-feux et les détériorations de la vie familiale tant au point de vue économique, sociale, que psychologique ; un certain retour à la culture traditionnelle machiste.

Son séjour d'une semaine à Ittre et les nombreuses interventions faites à Bruxelles, au Brabant Wallon et jusqu'à Mons

lui ont permis de prendre conscience du soutien (à nos yeux insuffisant) dont bénéficie son pays et son peuple. Pour elle, il y a eu 3 Nakba : l'expulsion de 1948, celle de la guerre de 1967 et 3ème catastrophe depuis 2002 : le MUR de l'apartheid et surtout « occasion » à de nouvelles spoliations. Sa fille de 14 ans, Raghad, nous a émus et bouleversés par l'évocation et la description des souffrances de ces générations de jeunes, n'ayant connu que les horreurs d'une occupa-

tion qui perdure depuis 60 ans. Les soldats sont les seuls Juifs qu'elle connaissait.

Que son témoignage continue à résonner comme ce soir-là et serve d'appel à nous, citoyens mais surtout à nos représentants politiques pour qu'enfin ils aient le courage d'agir vraiment pour une paix juste pour les deux parties dans le respect des droits inaliénables du peuple palestinien.

Marc Abramowicz



Divers

Illuminations de Noël

La visite des illuminations de Noël se déroulera le 14 décembre. Le départ est prévu à la salle polyvalente de Virginal à 16h30. Si le circuit ne vous est pas dévoilé, sachez qu'il sera ponctué de plusieurs haltes « surprises » avant le retour à la salle pour les festivités qui concluront la soirée. Père Noël nous a confirmé sa venue et il espère rencontrer beaucoup d'enfants et de parents sages. Cette année, le CLI, le No Man's

Land, la Confrérie de la Crastofé et l'association El Tournikèt ont fait un effort tout particulier pour que cette manifestation soit une réussite. Elle ne le sera qu'avec votre participation. C'est la raison pour laquelle vous êtes invités à nous rejoindre ce dimanche 14 décembre pour cette balade féerique à ne manquer sous aucun prétexte.

Votre contact privilégié : Marie Vanderlinden 0474/71.94.01

**Marché de Noël
(surprise nouvelle formule)
Vendredi 19 décembre
à l'école libre de Virginal**

Marché de Noël et de la St Eloi d'lttre

La fin de l'année approche et avec elle son cortège de festivités... Il en est des incontournables comme la Fête de la Saint Eloi et le Marché de Noël !!

Cette année encore, le Syndicat d'Initiative organise son traditionnel Marché de Noël sur la Grand Place d'lttre et dans les rues environnantes, le dimanche 30 novembre de 11h à 20h.

Plus de 80 artisans exposeront leurs produits sous chapiteaux chauffés et dans la salle du Lion d'Argent. Au programme cette année, les incontournables tartes au Crastofé mais aussi des liqueurs, apéritifs divers, salaisons, fromages, crêpes... Le marché s'enrichit également de nombreux artistes qui proposent leurs diver-

ses créations telles que des bijoux, décorations de Noël, objets en bois, montages floraux, articles cadeaux et j'en passe !

Dès 14h, Saint Nicolas sera également présent pour la joie des plus petits et des plus grands.

La Forge-Musée ouvrira ses portes dès 16h30. A côté d'un brasero et un bon verre à la main, vous pourrez observer le forgeron qui procèdera au ferrage d'un cheval. Au menu, verre de l'amitié et dégustation de produits locaux dans une ambiance festive et conviviale, le tout sur un air de cornemuse....

Bienvenue à toutes et à tous !
Infos : Syndicat d'Initiative d'lttre - Grand'Place 2
1460 Ittre - 067/64.87.74
ou siti.ittre@skynet.be

Marché de Noël et de la St-Eloi GRAND PLACE À ITTRE, Le dimanche 30 novembre De 11h à 20h

Célébration de la St-Eloi à la Forge-Musée !
Le Syndicat d'Initiative vous invite à venir célébrer la St-Eloi à 16h30 à la Forge du Bonheur

Verre de l'amitié et dégustation de produits régionaux
Ferrage d'un cheval par un forgeron
Le tout sur un air de cornemuse

Plus de 80 artisans présents ! Nombreux produits du terroir, décoration de Noël, bijoux, objets en bois, articles cadeaux...
Salle et chapiteaux chauffés

Infos : Syndicat d'Initiative d'lttre - Grand'Place 2
1460 Ittre - 067/64.87.74 ou siti.ittre@skynet.be

Erratum journées du patrimoine

Dans le Petit Tram du mois d'octobre, une erreur s'est glissée dans les légendes des photos de l'article consacré aux journées du Patrimoine à Haut-Ittre. Le curé de Haut-Ittre se nomme bien Henri Weber (et non pas André comme indiqué). Toutes nos excuses.

La promenade d'automne A la découverte de Haut-Ittre



C'est sous un soleil resplendissant que la balade d'automne organisée par le Syndicat d'Initiative et du Tourisme d'lttre s'est déroulée le 12 octobre passé. Une septantaine de personnes, venant majoritairement du Brabant Wallon et de Bruxelles, avaient fait le déplacement en famille pour découvrir Haut-Ittre et sa campagne environnante.

Les promeneurs ont pu observer une éco-construction en argile, l'église Saint-Laurent, nouvellement restaurée, l'ancien chemin de fer du petit tram ainsi que de magnifiques paysages qui donnent un charme insoupçonné à Haut-Ittre. Les explications avisées de nos 2 guides Bernard Quairiaux et Jean-Marie Gervy ont complété la visite de manière très instructive. La promenade s'est terminée par un verre bien



mérité, en terrasse, où les courageux marcheurs ont pu prolonger cette après-midi ensoleillée grâce à la buvette organisée par El Tournikèt à la salle communale de Haut-Ittre.

Rendez-vous à tous pour notre promenade de printemps qui, je l'espère, sera autant une réussite que celle-ci!

Catherine Corman

ADESA asbl Le point sur les bouchons

Après plus de deux ans et demi de récolte des bouchons de liège, on peut considérer la démarche comme largement positive. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui participent à cette action de récupération. Pour rappel, le liège sera utilisé dans les bâtiments comme isolant thermique et acoustique. Dès lors, nous insistons pour ne mettre que des articles en LIEGE et surtout pas les bouchons synthétiques que nous sommes obligés d'éliminer.

D'avance nous vous remercions de votre collaboration.

CENTRES DE RECOLTE :
À Virginal : Pharmacie Ledant SA - Mme Ch Laurent
067/64.61.87

A Ittre : Librairyternel
Mr Stéphane Haine,
rue du Centenaire, 1
067/64.41.11

A Haut-Ittre : Ets Mestdagh, Ateliers Agricoles, chée de Nivelles 37 tél : 02/366.23.88
Nous vous informons qu'il est également possible de déposer les bouchons de liège au Parc à conteneurs de Virginal.
067-64 90 61

André Clément
Nadine Ferrard

Excursion L'Annonce à Marie... mont

À l'issue de notre « Voyage dans le Centre » en juin dernier, de nombreux participants nous ont exprimé leur plaisir mais aussi leur envie de remettre ça, à la première occasion.

Bonne nouvelle : on y va !

Quand ?

Le samedi 8 novembre

Départ à 9h d'lttre, parking près de l'école Libre.

Nous arriverons vers 10h à Mariemont où notre 1ère visite sera celle de l'exposition sur

LES PARFUMS DE L'ANTIQUITÉ

Voir à cet effet l'encadré ci-contre.

Elle sera suivie d'une visite surprise d'une quinzaine de minutes juste avant le repas à la cafétéria

(coût : 13 € pour 1 entrée et 1 plat)

L'après midi, Mr Yves Quairiaux nous entraînera au plus profond du Parc de 45 Ha qu'à n'en pas douter, il nous fera découvrir sous de multiples facettes.

Le retour à Ittre est prévu vers 17h15'.

En ce qui concerne le coût de la journée, il sera de 10 €.

Ne manquez pas de vous inscrire au plus vite, les places étant limitées !

CLI, 4, rue Planchette 1460, Ittre.
Tél 067/64 73 23 ou info@ittreculture.be



Calendrier

NOVEMBRE

Jusqu'au Dimanche 16 Novembre 2008 - 20:15
THÉÂTRE "HAENDEL OU LE CHOIX D'HERCULE" D'HIPPOLYTE WOUTERS

Place St Rémy 11 - Ittre
Org.: Théâtre de la Valette
Infos : - 067/64 81 11 - lavalette@skynet.be



Samedi 08 Novembre 2008 - 09:00
EXCURSION "L'ANNONCE À MARIE... MONT"

Les parfums de l'antiquité - La Rose et l'Encens en Méditerranée
Départ au parking près de l'école libre
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : CLI - Philippe Casterman - 067/64 73 23
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be



Du Samedi 08 Novembre -19h au Dimanche 09 Novembre - 2008 - 12h:00

« **SOUPER AU SAHARA** »
Salle communale de Haut-Ittre
Org: Ecole Communale d'Ittre
Infos : Virginie Haine - 067/64.71.22

Dimanche 09 Novembre 2008 - 13:00
CORTÈGE AVEC LA FLAMME DU SOUVENIR AUX MONUMENTS AUX MORTS DE L'ENTITÉ

Remise de la Flamme du Souvenir à Oisquerocq à 14h30
Départ parking de Virginal
Org: Les Comités FNC

Dimanche 09 Novembre 2008 - 15:00
CONCERT COMÉDIES MUSICALES

Eglise Saint Rémy à Ittre
Org: Mélod'Ittre
Infos : Claire Lemaître - 067/21 52 71
clairelemaître@skynet.be

Mardi 11 Novembre 2008 - 00:00
COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE MESSE - CORTÈGE - BANQUET

Messe à Haut-Ittre - 9h, à Ittre - 10h, à Virginal - 10h30. Après la messe, cortège aux monuments de l'entité. A 13h à Ittre: Banquet annuel au Relais du Marquis.
Org: Les Comités FNC

Dimanche 16 Novembre 2008 - 15:00
ATELIER "ART FORAL"

Avec France Carlier, fleuriste
Salle des Commissions à Virginal.
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : CLI - Anne Grégoire - 067/64 73 23
info@ittreculture.be -www.ittreculture.be



Mercredi 19 Novembre 2008 - 14:30
APRÈS-MIDI ACCORDÉON

Salle polyvalente de Virginal
Org: le Club de l'accordéon
Infos : Jean Lebe - 0472/78 02 08

Samedi 22 Novembre 2008 - 14:30
"LA VIE DANS LA RUCHE"

Avec Monsieur Roger Verkleeren.
Salle Polyvalente de Virginal
Org: Cercle Horticole de Virginal
Infos : Marc Ducochet - 067/34 18 87
0473/42 68 86 - ducochetmarc@hotmail.com

Dimanche 23 Novembre 2008 - 08:00
PETITS DÉJEUNERS OXFAM - HAUT-ITTRE

Salle communale Haut-Ittre
Org: OXFAM
Infos : Eric de Moffarts (067/21 89 24)
067/64 73 23 (CLI)

Dimanche 23 Novembre 2008 - 08:00
PETITS DÉJEUNER OXFAM - VIRGINAL

Salle "Le Central" Virginal
Org: OXFAM
Infos : Claire et Jean-François Funck - Goethals (067/64 89 65) - 067/64 73 23 CLI

Mardi 25 Novembre 2008 - 20:00
CONFÉRENCE- FORMATION DESTINÉE AUX ASSOCIATIONS

« Les associations de faits et les associations sans but lucratif » avec Michel Davagle

Espace Bauthier
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : CLI - Anne Grégoire - 067/64 73 23
info@ittreculture.be



Du Jeudi 27 Novembre 2008 au Dimanche 28 Décembre 2008 - 20:15
THÉÂTRE: "MONSIEUR ET MADAME ROMÉO ET JULIETTE" D'EPHRAÏM KISHON

Place St Rémy 11 - Ittre
Org: Théâtre de la Valette
Infos : - 067/64 81 11 - lavalette@skynet.be



Du Vendredi 28 Novembre 2008 au Dimanche 18 Janvier 2009 - 14:00
EXPOSITION MICHEL OLYFF

Ouvert de 14h à 17h les mercredi, samedi et dimanche et pendant les congés scolaires.
Espace Bauthier - 36, Rue de la Montagne à Ittre
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : - 067/ 64 73 23 - info@ittreculture.be
www.ittreculture.be



Du Samedi 29 novembre 2008 et Dimanche 30 Novembre 2008 - 18:30
INAUGURATION DE L'ESPACE BAUTHIER

Espace Bauthier (Rue de la Montagne, 36 - Ittre)
Org: Commune et Centre culturel d'Ittre
Infos : - 067/64.73.23
info@ittreculture.be www.ittreculture.be

Du Samedi 29 Novembre 2008 au Dimanche 30 Novembre 2008 - 18:00
KERMESSE AUX MOULES

Salle polyvalente - Virginal
Org: Cercle des Gilles Virginalois - Virginal en Fête
Infos : Marc Ducochet - 0473/42 68 86

Dimanche 30 Novembre 2008 - 10:00
BALADE À LA DÉCOUVERTE DES SENTIERS OUBLIÉS + REPAS

Repas: Rôti de porc ou moules à partir de 8 euros.
Réservation avant le 28 novembre.
Départ Salle polyvalente - Virginal
Org: El tourniket
Infos : Vanderlinden - 067/64 74 13 - 0474/71 94 01
- el-tourniket@hotmail.com / marievdl@hotmail.com

Dimanche 30 Novembre 2008 - 11:00
MARCHÉ DE NOËL ET FÊTE DE LA ST ELOI

Grand Place Ittre
Org: SITI Ittre
Infos : - 067/64 87 74
siti.ittre@belgacom.net siti-ittre.be

Du Jeudi 27 Novembre 2008 au Dimanche 28 Décembre 2008 - 20:15
THÉÂTRE: "MONSIEUR ET MADAME ROMÉO ET JULIETTE" D'EPHRAÏM KISHON

Place St Rémy 11 - Ittre
Org: Théâtre de la Valette
Infos : - 067/64 81 11 - lavalette@skynet.be



DÉCEMBRE

A partir du 01 décembre 2008
VENTE DE SAPINS

A La Maisonnée - 6, Rue Toûne à Haut-Ittre
Infos : 02/366 04 73

Mardi 02 Décembre 2008 - 10:00
RÉUNION VIE FÉMININE

Org: Vie Féminine
Infos : Arlette Perniaux - 067/64 66 52

Mercredi 03 Décembre 2008 - 14:30
SAINT NICOLAS

Salle polyvalente de Virginal
Org: le Club de l'accordéon
Infos : Jean Lebe - 0472/78 02 08

Dimanche 07 Décembre 2008 - 10:30
ATELIER CUISINE - "INITIATION À L'ALIMENTATION VIVE"

Chez Pol Grégoire à Ittre
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : CLI - Anne Grégoire - 067/64 73 23
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be



Dimanche 07 Décembre 2008 - 14:00
PASSAGE DE SAINT NICOLAS

Salle Communale de Haut-Ittre
Org: Centre de Culture et de Loisirs de Haut-Ittre
Infos : Evelyne Allemant - 02/366 48 77
0477/557 686 - fb782188@skynet.be

Dimanche 07 Décembre 2008 - 14:30
DERNIÈRE CONFÉRENCE DU 100ÈME ANNIVERSAIRE DU CERCLE HORTICOLE

"Maladies et parasites des plantes d'appartement"
Avec Monsieur Philippe Wasterlain.
Saint Nicolas des Enfants à partir de 16h30 avec la projection d'un film.
Salle Polyvalente de Virginal
Org: Cercle Horticole de Virginal
Infos : Marc Ducochet - 067/34 18 87 - 0473/42 68 86 - ducochetmarc@hotmail.com

Dimanche 07 Décembre 2008 - 15:00
ATELIER "ART FORAL"

Avec France Carlier, fleuriste
Salle des Commissions à Virginal.
Org: Centre Culturel d'Ittre
Infos : CLI - Anne Grégoire - 067/64 73 23
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

Samedi 13 Décembre 2008 - 17:30
FÊTE DE LA SAINTE CÉCILE

17h30: concert promenade Repas + soirée animée
Renseignements et inscriptions avant le 1 décembre.
Salle Communale de Haut-Ittre
Org: Fanfare Communale d'Ittre
Infos : Madame Quaino - 067/64 75 69

Samedi 13 Décembre 2008 - 20:30
ASTORIA - TANGO "NUEVO"

Repas dès 19h - Sur réservation.
Salle Communale de Haut-Ittre
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI
Infos : - 067/64 73 23 - info@ittreculture.be
www.ittreculture.be



Dimanche 14 Décembre 2008 - 16:30
VISITE AUX FLAMBEAUX DES ILLUMINATIONS DE NOËL

Au retour: Chants de Noël et petite restauration.
Salle polyvalente de Virginal
Org: El Tourniket
Infos : Vanderlinden - 067/64 74 13 - 0474/71 94 01
el-tourniket@hotmail.com - marievdl@hotmail.com

Vendredi 19 Décembre 2008 - 15:00
MARCHÉ DE NOËL

Ecole Libre de Virginal
Org: Ecole Libre de Virginal

Vendredi 19, samedi 20, et dimanche 21 décembre 2008 - 14:30
FÊTE

Salle polyvalente de Virginal
Org: le Club de l'accordéon
Infos : Jean Lebe - 0472/78 02 08

Vendredi 26 Décembre 2008 - 15:00
NOËL AU THÉÂTRE: "PETITES HISTOIRES DE COEUR"

par le théâtre Zygomars
Marionnettes sans paroles, pour enfants à partir de 3 ans.
Salle Polyvalente de Virginal
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI
Infos : - 067/64 73 23 - info@ittreculture.be
www.ittreculture.be



Du Mercredi 31 Décembre 2008 au Jeudi 01 Janvier 2009 - 18:00
GRAND SOUPER DE RÉVEILLON DE LA NOUVELLE ANNÉE

Salle polyvalente de Virginal
Org: le Club de l'accordéon
Infos : Jean Lebe - 0472/78 02 08

Divers

Alain Dechamps artisan du plâtre

Les plafonds du rez-de - chaussée de la Maison Bauthier sont dotés de très belles moulures. Si la commune souhaitait les préserver, il s'agissait aussi de les restaurer. C'est Alain Dechamps entrepreneur en bâtiment de Virginal qui a relevé le défi.



Alain adore les anciennes maisons et la rénovation de celles-ci. La restauration de ces moulures lui a permis de retrouver son premier métier de plafonneur. C'est avec son apprenti Ludo que notre artisan a réalisé ces travaux pour lesquels il faut être « artiste » du plafonnage.

« C'est avant tout un travail de précision et de patience. Il faut repasser plusieurs fois, relisser méticuleusement avant de voir disparaître les dernières bulles

d'air. Il s'agit aussi de fabriquer ses outils(comme le chariot) , des moules pour couler les moulures... C'est aussi un plaisir de pouvoir apporter mon savoir faire à un bâtiment public. » Transparaît également la fierté du patron qui peut donner goût à son apprenti d'exercer ce beau métier.

Luc Schoukens



Tuning Club – Dragon Team



Renault Mégane, élue la plus belle voiture



Un beau coffre

Le 28 septembre 2008 s'est déroulé le concours de tuning du club local « Dragon Team ».

Pour cette première fois, le

succès était présent : 116 voitures, un public nombreux et enthousiaste.

Les organisateurs remercient le CLI, l'Administration Communale, les sponsors et

les participants belges, français et hollandais.

Rendez-vous est pris pour l'édition 2009 avec encore plus de super projets.

Une vie d'infortune de Fabrice Gardin

Un très chouette spectacle, surprenant, écrit et mis en scène par Fabrice Gardin, un Ittois !!! A voir encore les 12 novembre à 20h30 et 13 novembre à 22h. Avec Marc De Roy Mise en scène de Frédéric Clou et Fabrice Gardin

« Dans mon domaine, ce que je déteste le plus, c'est l'amateurisme. Tous ceux qui ne sont ni formés ni habilités à tailler dans le vif ne méritent que mon mépris. »

Voici l'histoire d'un homme sans nom. Un homme solitaire, méthodique et consciencieux, qui a appris son métier avec

son père, comme un bon artisan. Un invisible qui accomplit ses contrats avec soin. Mais aussi un homme de principes, qui n'hésite pas à refuser certains objectifs. A-t-il des angoisses ? Des certitudes ? Histoire réaliste ou cauchemar psychologique. Il pense avoir le contrôle, il essaye de maîtriser les événements. Mais la vie tourne. La vie change. De nouveaux sentiers s'ouvrent devant lui... Notre homme perd pied, peu à peu, pour se retrouver dans un monde décalé qu'il ne peut pas abattre. Il se sait observé, alors il parle, il se confie. Il s'invente même un nom. Un nom d'emprunt.

Vincent. Une référence. C'est le prénom de Travolta dans 'Pulp Fiction'. Nous fera-t-il un pas de danse ?

À L'Arrière-Scène
Rue de Chambéry, 30
1040, Bruxelles - 0484 213 213
www.arriere-scene



2 ittoises au salon de la création en BW à Héléciné

Le très beau cadre du château d'Héléciné, domaine provincial, avait été choisi par le Collège provincial et son député Emanuel Hendrickx en particulier, pour y organiser un défilé avec les créateurs du Brabant Wallon. Liliane Donnay-Debournonville, créatrice de chapeau, de Ittre et Mélanie Mertens, artiste florale de Virginal avaient été sélectionnées.

C'est qu'il faisait froid le samedi 25 octobre à Héléciné. Les brûlots nous indiquaient cependant le chemin vers la grande rotonde du château où quelques 500 personnes ont assisté à ce défilé. Sur scène des créations talentueuses, créatives, surprenantes, raffinées. Des robes et vêtements bien sûr en « étoffe » mais

aussi en fleurs ou en chocolat ! Les mannequins, belles et souriantes (tiens c'est nouveau et c'est bien) ont valorisé au mieux les vêtements mais aussi des bijoux, des chapeaux, des cannes....

La robe et l'ombrelle de Mélanie Mertens ont été appréciées par le public et remarquées par la presse. Comment en arrive-t-on à ce point à se passionner pour les fleurs ?

« En réalité je suis institutrice maternelle. Au départ c'est une menace d'exclusion du chômage (après 3 mois !) qui m'ont fait choisir une formation de fleuriste. Il est vrai que mon environnement familial est très floral. Ma maman Francine adore les fleurs et celles-ci sont omniprésentes à l'extérieur et dans la maison. Cela a dû m'influencer dans le choix. Après une année de cours à Bruxelles, j'ai entamé ma deuxième année à Braine-le-Comte. Là j'ai vraiment pu prendre mon envol créatif. Et puis je lis des magazines, je vais à des expos et des démonstrations, cela enrichi les idées. J'ai participé au concours jeunes talents organisé par « Jardin et loisirs » à Chevetogne et j'ai remporté un premier prix avec mon montage. Il y a quelques semaines, j'ai remporté un concours à



Mélanie Mertens avec sa maman Francine à gauche et son modèle à droite.

Bilzen dans le Limbourg avec mon parasol et j'ai terminé deuxième avec mon chapeau, me voilà à Héléciné.

C'était vraiment super, une ambiance chaleureuse, une complicité entre les créateurs participants. J'ai passé une superbe soirée. Je me suis vraiment éclatée. C'était une soirée de rêve. Cela m'a demandé une semaine de travail. La longue robe et le bustier ont, au départ, été conçus par une couturière professionnelle. Par après il s'agit de coller les feuilles des fleurs naturelles « crisoséchées », qui ont subi un traitement qui permet de garder la souplesse, la couleur. Elles ne sèchent pas ! J'ai utilisé des feuilles de cobra(bordeaux), de la monnaie de pape (nacre) et des ornithogalum comme fleurs fraîches.

Vous pouvez encore voir des

images de ce défilé en allant sur le site de tvcom.be. Le reportage a été diffusé le lundi 27 octobre.

Nous vous présenterons l'interview de Liliane dans notre prochaine édition.

Contact Mélanie Mertens :
www.melangedefleurs.be



Luc Schoukens



La robe et l'ombrelle de Mélanie

Gibus à la salle polyvalente de Virginal

Beau succès de foule le samedi 25 octobre à la salle polyvalente de Virginal à l'occasion du spectacle de Gibus. Ce sont plus de 100 personnes, parents et enfants qui ont apprécié le répertoire varié de cet artiste.



Ce dernier a voyagé entre rêve et réalité pour plonger les enfants dans un monde mystérieux de bruits, de chants... que les jeunes oreilles perçoivent avant le sommeil. Ce moment de détente a été organisé par le CLI et l'administration communale d'Ittre en remplacement du traditionnel cortège d'Halloween.



Marie Vanderlinden



Liliane Donnay créatrice de chapeaux

Culture

B.B.B

Brel, Barbara, Brassens - Beau, Bouleversant. Brillant.



Troisième spectacle dans le cadre de la saison 2008-2009. Le 17 octobre à la Salle Polyvalente de Virginal.

Beaucoup s'en souviennent. Les médias en parlent beaucoup. C'est à cette époque de

l'année, il y a 30 ans que Jacques Brel mourait. Brel était un géant de la Chanson Française. Comme Brassens et Barbara. Ils avaient tous les trois un talent fou, cette sensibilité à fleur de peau, un sens poétique exacerbé pour parler des cho-

ses principales de la vie comme : la vie, la mort, l'amour.

Ils étaient des maîtres dans l'art de parler des gens, de la société, de l'amitié...

Ils sont le reflet d'une époque, d'une société, d'un moment de vie d'une certaine génération mais parlent un langage universel, intemporel, celui du cœur,

Dans la salle, il y avait quelque chose de très spécial : l'air était bourré d'émotion. Tout y contribuait : le décor, les lumières, Chacun la portait en lui.. Et ce n'est pas étonnant : Brel, Brassens et Barbara nous avaient donné rendez-vous. C'était, en quelque sorte pour chacun, un rendez-vous avec soi-même, avec sa propre vie,

les souvenirs, les joies, les peines, que reflètent les chansons que l'on chante pour soi : « Madeleine », « Mourir pour des idées », « Soleil Noir », « Le petit cheval »...

Un mélange de tradition et de modernité.

Bien sûr, on a reconnu les chansons de Brel, Brassens et Barbara et on en a retrouvé l'âme, la poésie..

Mais ces 4 musiciens-chanteurs nous ont emportés dans un voyage musical nouveau, ludique et tout à fait moderne. Du début du spectacle jusqu'à la dernière chanson, rien que du mouvement, de l'intensité, des changements de couleurs. Les orchestrations flamboyantes,

originales n'ont pas arrêté de surprendre par leurs mélodies, leurs sonorités, leurs couleurs : de l'accordéon au saxo ? soprano, des percussions au piano, le tout mêlé magiquement aux très belles voix des musiciens..

Il y a eu une vraie bulle de bonheur ce soir-là, dans la Salle Polyvalente de Virginal : dans l'échange, le dialogue et la joie entre les musiciens et avec le public.

Après de nombreux rappels, tout le monde avait envie que cela continue.

On était nombreux à rester encore un peu et garder cette intensité en nous.



Claudine Simon



Michèle, Gisèle, et les livres, à Virginal

En janvier 2005, elle avait dû mettre un terme à ses activités, en tant que bénévole à la bibliothèque de Virginal : la commune ayant en effet décidé alors de ne plus avoir recours au bénévolat. Michèle s'en trouve tellement affectée qu'elle préfère ne plus fréquenter les lieux.

Par un juste retour des choses, fin 2007, Michèle Detrie reçoit un coup de téléphone (coup de théâtre, aussi) de Mr Debrulle, échevin de la Culture. Celui-ci lui propose, tout simplement, de reprendre la bibli. En janvier 2008, soit exactement 3 années après son départ, Michèle reprend le flambeau, en remplacement du couple Pierre et Christiane Van Heymbeeck.

Michèle est avant tout « kiné » (4/5è temps) dans une maison de repos à Morlanwelz « ...il existe d'ailleurs une interaction entre mes patients et ma fonction de bibliothécaire, la bibli sur place n'étant pas « top ». Un parcours atypique que celui de Michèle Detrie, originaire de Waterloo, puisqu'elle suit tout d'abord des études de puéricultrice, puis le jury central et enfin des études de kinésithérapeute à l'ISCAM à Bruxelles. Pour le reste, Michèle consacre le temps qui lui reste pour une grande part au bénévolat et à sa bibliothèque, ce qui lui laisse de (trop) rares moments pour s'in-

former, se tenir au courant des nouveautés, parutions, bref gérer de manière active une bibliothèque qu'elle souhaite accessible et ouverte à tous (le prêt des livres est gratuit !). Sur un coin du bureau, un bocal à bonbons. Une façon de choyer sa (jeune) clientèle ? «... En réalité, il s'agit d'un héritage du passé, confesse



Gisèle et Michèle (absente sur la photo) vous accueillent à la bibliothèque de Virginal.

Michèle ; je me suis aperçue tout à l'heure qu'il en manquait...voilà, c'est chose faite à présent. Mes jeunes lecteurs ne seront pas frustrés. »

Gageons que les autres lecteurs ne le seront pas d'avantage, compte tenu de tout ce qu'on peut trouver sur place, qu'il s'agisse de fictions, de biographies mais encore de documentation de tout poil, sans oublier la section « ados » avec le souci de s'adresser aux jeunes filles (Gossip girl). Pareil pour la section littéraire féminine où l'on a le souci de

proposer des œuvres écrites par et pour des femmes...etc.

Perspectives.

Il y a actuellement 1109 inscrits à la bibli. Notre public est dans sa grande majorité demandeur de nouveautés, ce qui implique un suivi constant (p.ex en regardant /écoutant les émissions.) J'ai également à cœur

de bosser, certes, mais pas sous les feux de la rampe. Elle déteste se mettre en valeur, et n'essayez surtout pas de la prendre en photo : elle a horreur de ça. Nous lui souhaitons toute la réussite possible dans ses nobles projets.

La bibliothèque de Virginal, contacts et heures d'ouverture Michèle Detrie, 49, rue Ch. Catala, 1460, Virginal. 067/64.87.76. ouvert les samedis de 9h30 à 12h30. Les 1er et 3ème mercredis du mois de 16h30 à 18h.



Ph. Casterman



Petites Annonces

A VENDRE

1. Un grand meuble italien de salon en angle style "Arte Povera" composé de vitrines, étagères et rangement, couleur brun foncé à vendre.

2. Une garde-robe composée d'une penderie à deux portes coulissantes, trois armoires et tiroirs. Couleur imitation sapin, très spacieuse, H 2.20 x L 1.80. 150 €. Photos disponibles à la demande par courriel. De Bluts 067 64 86 61 ou danisaz@libero.it

Le Petit Tram c'est Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Iltre, 4 Rue Planchette à 1460 Iltre 067/64 73 23. Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Iltre.

Abonnement : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45.

Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Iltre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.

Le Comité d'Ethique accompagne, gère la page expression, il est composé de Jean-Louis Escoyez, Pierre Baucher, Claude Debrulle, Hélène de Schouttheete et Luc Schoukens.

Conseil d'Administration du C.L.I. : Représentants de la Commune d'Iltre : Claude Debrulle, Lolita Iven, Ferdinand Jolly, Jacques Noach, Dubois Marc, Hélène de Schouttheete.

Représentant de la Province : Mélanie Mertens.

Représentant de la Communauté française : Daniel Roland.

Représentants de la vie associative et les habitants de l'entité d'Iltre :

Pierre Baucher, Nathalie Lourtie, Patrick Monjoie, Claire Lemaitre, Richard Cordier, Michèle Counson, Olivier Lavianne, Jean-Louis Escoyez, Michel Nudel.

Ont collaboré à ce journal : Secrétaire : Dominique Ost, Anne Grégoire.

Graphisme : Pascale Goffaux.

Coordination : Ludovic Devriendt.

Rédaction : Luc Schoukens, Ludovic Devriendt et Philippe Casterman

Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.

Photos : C.L.I.

Impression : Imprimerie Delferrière Nivelles.

Merci à nos correcteurs du mois : Dany Wilquin, Claire Lemaitre, Michel Tilman, Jean-Louis Escoyez, Michel Nudel, Michelle Penasse-Counson, Elisabeth Everard de Harzir et Annick Van Acker, Hermance Clément.

Enfants

Place aux enfants



Comme chaque année, le samedi 18 octobre, la commune d'Ittre en collaboration avec le CLI (Centre Culturel d'Ittre) a organisé la journée « Place aux Enfants » avec la visite de trois sites d'un style différent.

Vers 10h, les jeunes se sont retrouvés à la salle PISQ pour attendre le minibus communal qui pour l'occasion s'était paré de deux splendides drapeaux rappelant l'événement du jour. La première visite s'est déroulée chez Jean Gascard (constructions métalliques et ferronneries contemporaines) Au programme, découverte des lieux et du matériel :

Les fours à haute température, Les machines qui plient l'acier, La peinture spéciale pour le métal...

Tous ont pu s'exercer à la soudure et inscrire leur prénom sur une plaque de métal. Ils ont pu également plier des tubes par la simple pression d'un bouton.

Lors de cette première visite, les enfants ont posé beaucoup de questions auxquelles monsieur Jean Gascard a répondu avec le plus grand plaisir. A la fin de la visite chaque enfant a reçu une petite collation.

A 11h30, visite du Comptoir des Saveurs à Ittre. La visite a commencé par une explication du fonctionnement de chaque ustensile de cuisine. Ensuite les enfants ont réalisé une quiche à leur goût. Ils ont pu ainsi y mettre du jambon, du froma-



Handy Binnemans du Comptoir des Saveurs

ge, des courgettes, des poireaux...

Pendant la cuisson de celle-ci, monsieur Handy Binnemans a expliqué l'importance de l'hygiène et le respect de la chaîne du froid pour les aliments.

A 12h30, le groupe est revenu à la salle PISQ pour manger la fameuse quiche.

A 13h, nous sommes allés visiter une installation de 18 panneaux photovoltaïques montés par E-Cocoon. Le responsable nous a expliqué le fonctionnement de ces panneaux et surtout l'importance de l'orientation avec le soleil. Nous avons ensuite été voir le compteur électrique qui tournait en arrière. Cela nous a fortement impressionnés.

La journée s'est terminée vers 14h30.

Malgré le manque de participants, les enfants sont repartis la tête pleine de souvenirs.



Marie Vanderlinden



Valery Rolin de E-Cocoon

Expression

N'y a-t-il pas de place pour les enfants à Ittre ?

Il fallait bien un titre accrocheur pour attirer votre attention sur la journée : "Place aux enfants" !

En effet, à la demande de Melle Vanderlinden du CLI, j'étais très enthousiaste à préparer la venue des 2 x 10 enfants attendus dans mon entreprise ce samedi 18 octobre.

Cela faisait quelques années que je n'avais plus été sollicité pour faire découvrir mon entreprise à la génération future !

Nous avons accueilli 3 ENFANTS ! accompagnés de 3 adultes dévoués ! Je sais que le foot, la musique, le catéchisme sont importants mais j'ai l'impression ...en tant que jeune grand-père que la découverte de la VRAIE réalité de la vie en découvrant les artisans et entreprises de l'entité reste une des clés de l'évolution de vos enfants.

PS : À vous artisans et entreprises qui ont refusé la découverte de vos activités, avez-vous des enfants ?

À l'année prochaine,

Jean Gascard



Une plaque gravée à leurs noms dans les Ateliers Gascard

Merci Edith !

Les enfants de l'école maternelle communale de Ittre REMERCIENT Madame Edith, éleveuse de tortues terrestres à Ittre.

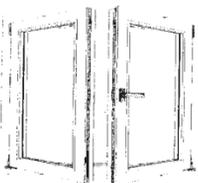
Merci pour votre invitation et votre gentillesse ! Grâce à vous nous avons pu découvrir la tortue terrestre à chaque étape de sa vie de l'œuf à l'adulte).

Encore MERCI



L'Équipe maternelle Ittre Communale

SPRL Brawa Branche J-P.



Toute la menuiserie intérieure et extérieure Bois - PVC - Alu

Rue de la Longue
Semaine 12
1460 Ittre
067/21 59 52
0473/865 193

DAVID GODEAU

MARÉCHAL - FERRANT
1461 HAUT - ITTRE
GSM 0477/264 374



Sprl

TORDEURS

Patrick

CHAUFFAGE - SANITAIRE

Installation - Entretien
Dépannage

Tél. & Fax : 067/64 72 82
Rue de Fauquez 21 A -1460 ITTRE

B & C Benoît Pire ELECTRICITÉ

Installation - rénovation
industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98

Entreprise Serge CAPPOEN & FILS

Ardoisier - Zingueur

Rue du Bon Voisin, 77 -1480 Oisquerq
067/64 65 93 - 067/64 71 77
0477/444 002 - 0475/963 151

VIRGINAL MAZOUT



Tél. et Fax : 067/64 80 35

ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES



Ets Lambert & fils
rue Basse Hollande 37 1460 Ittre
067/64 62 28 - 067/64 66 24



Micheline et Alain Ramael

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné
Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires
Contrats de funérailles et volontés

PLACE AUX FLEURS

Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte
Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00
mivan@skynet.be

PAUL-HENRY LEJEUNE

ENTREPRENEUR DE JARDINS

Aménagement de terrasses
Plantations
Tailles et abattages
Etude, réalisation et entretien
de vos espaces verts

ITTRE
GSM : 0477/880 028 - Fax : 067/64 70 70

Culture



Art qui show très scénique

Très agréable soirée le 4 octobre à la salle du grand salon central à Virginal. Sur scène, la pétillante Dorothée Maréchal; aux commandes de la soirée, l'équipe de Valérie Tilmans ; dans la salle, une soixantaine d'amateurs de la chanson française.

Avec son projet « Soirée art scénic », Valérie et son équipe voulaient avant tout donner leur chance à des jeunes talents de la chanson française. Quelques jeunes du cru en avant-programme et un nouveau talent plus confirmé mais pas encore connu comme plat principal. La première soirée a répondu aux attentes. Il y avait du public, pas encore assez mais c'était encourageant, et une artiste de talent sur scène.

Dorothée Maréchal a conquis la salle avec ses chansons plein d'humour, un peu grinçantes et sensibles à la fois. Une très belle voix, une bonne musicalité et un jeu scénique hyper-dynamique caractérisent ses talents révélés par les « ateliers de la chanson».

Très agréable initiative qui contribue au rayonnement culturel de notre commune.



Luc Schoukens



Théâtre de la Valette Haendel ou le Choix d'Hercule d'Hippolyte Wouters

avec Jean-Paul ANDRET,
Bambina LIBERATORE
Léonil Mc CORMICK,
Gérard DUQUET
mise en scène
Christian FERAUGE

« Haendel auréolé de sa gloire italienne vient de s'installer à Londres et appelle à ses côtés Francesca Cuzzoni (surnommée également La Parmigiana) pour interpréter ses opéras. Amoureux de la jeune femme, il en fait très vite sa maîtresse. Capricieuse, vénale, mais terriblement lucide, la chanteuse voit lucidement ses intérêts et la fragilité de son avenir. Elle tente de forcer la main à son amant le jour où un royal émissaire lui propose le poste enviable de Musicien de la Cour.

Loin d'être pompeux ou prétentieux, ce spectacle profondément humain évoque les états d'âme d'un grand homme. Et pourtant entre Haendel et nous, il n'y a guère de différence. Qui ne s'est jamais trouvé à la croisée des chemins, obligé de prendre une décision déterminante et peut-être cruelle ?

Nul besoin de connaître la biographie du musicien allemand ou ses œuvres pour apprécier



cette comédie presque sentimentale. Quasi en effet, car la mise en scène de Christian Ferauge insuffle (ou accentue) une plaisante note d'humour au texte d'Hippolyte Wouters. Il glisse dans le jeu de ses quatre comédiens (Jean-Paul Andret, l'élégant lord anglais ; Bambina Liberatore la divine diva Francesca Cuzzoni ; Gérard Duquet en valet complice et confident ; Léonil Mc Cormick en Haendel passionné) quelques gestes innocents, mais cocasses qui les rendent proches.

Les personnages y gagnent un agréable relief et une profondeur très humaine. La musique hændélienne n'est pas absente.

Elle accentuera l'une ou l'autre scène d'une aura romantique. Peut-être manque-t-il cependant l'envolée lyrique, passionnelle et fouguese d'un air d'opéra à cette sélection mélodique. Mais au final, Haendel ou Le Choix d'Hercule (un chouia trop court), allie délicatesse et force des sentiments à une subtile finesse d'esprit et offre un bien charmant écrivain théâtral à un spectacle à la trame très contemporaine. »

Source : Muriel Hublet
www.plaisirdoffrir.be

Jusqu'au 16/11
au Théâtre de la Valette
067/64.81.11
www.lavalette.be

Ets BONTET Philippe S.P.R.L.

Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)
Electrification de volet (délais rapides)
Primes à l'énergie et réduction d'impôts
Rue Bruyère de Virginal, 76 -
1460 Ittre (Virginal)

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01
Gsm : 0475/571 399

BRIESCO

Chauffage central au bois

- à bûches
- à pellets (granulés)
- à bois déchiqueté

Une façon écologique, économique
et moderne de se chauffer

Site : www.briesco.com
email : info@briesco.com Rue de Wauthier-Braine 1
tel : 02 355 15 55 1461 Haut-Ittre



THALES
CONSULT

CONSEILS EN
FUSIONS & ACQUISITIONS
TRANSMISSION D'ENTREPRISES
baucher@thalesconsult.com
+ 32 475 93 54 15

PIERRE STRYCKMAN

Jardins - Espaces verts - Piscines

Études - Réalisations - Entretien
Pelouses - Plantations - Clôtures
Tailles - Abattages
Terrassement - Aménagement de terrasses

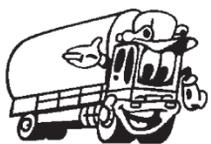
GSM : 0475/28 50 42
Tél. : 067/64 66 29 - Fax : 067/33 19 96



Toitures
Zingueries
Petites réparations

Vincent Van Parys

56, Rue du Vieux Pavé d'Asquempont 1460 Ittre
067/87 84 53 - 0479/220 890 - www.abri-toit.be



GODART
SERGE

Vidange - Nettoyage
Débouchage - Curage

Inspection par caméra - Détecteur de tuyaux
Industrie & Privé - Dépannage 24/24h

Rue Mon Plaisir 2/1 - 1460 Virginal
0477/24 71 66 - www.sergegodart.be

DEXIA

Dexia Nivelles - Tubize scrl
Agence Ittre/Virginal

Placements - Assurances
Crédits aux particuliers
Indépendants - PME

067/64 51 40 - Fax 067/79 40 59
rue du Moulin à Vent - VIRGINAL

Bureau Paris S.A.

Le spécialiste immobilier
de votre région
Tél. : 067/ 21 33 34

Efficacité
Compétence
Estimation gratuite

Bureau Paris
4 Place de l'abreuvoir
1400 NIVELLES
Tél. : 067/ 21 33 34 Fax 067/22 08 92
www.bureau-paris.com

Nature-Environnement

PCDN

Pourquoi le chauffage au bois ?

Les prix élevés du gaz et du mazout remettent à l'avant plan le chauffage au bois. Est-ce vraiment une solution plus économique ? Et qu'en est-il du point de vue environnemental ? Pour répondre à ces questions, nous examinerons les différents types d'appareils, de chauffage et de combustibles.

Les appareils de chauffage
En dehors du classique « feu ouvert » dont le rendement est dérisoire (10%), d'autres systèmes présentent un rendement nettement plus intéressant : les inserts (40 à 80 %), les poêles à buches (70 à 80 %) ou à pellets (80 à 85 %), les chaudières à buches (70 à 85 %) ou à pellets (75 à 90%). Mentionnons également les systèmes utilisant les plaquettes ; celles-ci sont des morceaux de bois déchiquetés provenant principalement de résidus d'exploitation forestière, mais elles sont peu utilisées par des particuliers. Parmi les poêles, nous relevons également les poêles de masse, fonctionnant avec un matériau réfractaire qui accumule la chaleur et la restitue lentement. Leur rendement est très bon de 80 à 95 %, malheureusement leur prix est élevé.

Le combustible
Le combustible bois existe sous diverses formes : buches, plaquettes, bois densifié (bûchettes, briquettes, pellets). Nous parlerons ici des buches et des pellets qui connaissent un succès croissant grâce à leur confort d'utilisation. Les buches sont disponibles à des prix abordables ou même gratuitement si l'on dispose de bois dans sa propriété. Elles doivent sécher deux ans sous abri car un bois humide a un pouvoir calorifique

moindre et ne brûle pas bien. Les installations à buches sont les plus rapidement rentabilisées mais nécessitent un espace de stockage. Les pellets sont des granulés cylindriques de petite dimension, produits par compression de sciure de bois. Grâce aux propriétés naturelles de la lignine (constituant principal du bois) aucun liant ni additif n'est nécessaire. Livrés en sacs de 15 ou 20 kg et en vrac par camion souffleur, les pellets offrent un bon confort d'utilisation. Leur pouvoir calorifique est élevé, 2 kg de pellets équivalent à plus ou moins 3,5 kg de buches ou à 1 litre de mazout. Les pellets peuvent être utilisés dans des poêles et des chaudières spécifiques.

Le point de vue économique.
Le chauffage au bois est-il économique ? La réponse n'est pas aisée car elle dépend de plusieurs paramètres : type d'appareils, prix du bois, niveau de consommation en combustible, etc...A titre d'exemple, une comparaison chiffrée de différents types de chaudière (mazout, gaz et pellets) montrent un coût annuel plus au moins comparable. La différence essentielle réside dans le cas de la chaudière à pellets a un coût d'installation nettement plus élevé au départ, mais aussi à un coût de combustible environ deux fois moindre. Ce système est donc d'autant plus intéressant que la quantité de combustible nécessaire au chauffage est grande. Normalement, plus le prix des combustibles nécessaire au chauffage est grand., plus le prix des combustibles classiques augmentera, plus le chauffage au bois sera avantageux.

Le point de vue environnemental

Si la réponse économique est nuancée, la réponse environnementale est immédiate ! L'utilisation du gaz, du mazout ou du propane présentent deux inconvénients majeurs : ils ne sont pas renouvelables et ils dégagent d'importantes quantités de CO2. L'utilisation du bois ne présente pas ces problèmes. Non seulement le bois est renouvelable mais en plus la forêt accumule le CO2 et permet un bilan de CO2 neutre. Donc, si la forêt est gérée de manière durable, le CO2 émis lorsque le bois brûle correspond à celui que l'arbre a prélevé dans l'atmosphère durant sa croissance. Le chauffage au bois présente d'autres avantages, à savoir :- le bois est une ressource importante en Wallonie. La gestion de celui-ci génère des sous-produits utilisables pour le chauffage .- Le bois est un combustible local, il favorise l'emploi et le développement durable - Le bois favorise l'indépendance énergétique - enfin des primes et des réductions d'impôts peuvent aider à se décider pour l'achat d'un système de chauffage au bois. Source : le réseau Eco-consommation, le Chauffage au bois-fiche conseil n°141

Pour le plan communal la nature : André Clément, Patricia Wets, Nadine Ferrard , Arias Marie-José



Conférence de **RICCARDO PETRELLA**

La Guerre de l'eau aura-t'elle lieu ?

Jeudi 20 novembre 2008 - 20h

Centre Culturel de Tubize-Théâtre du Gymnase
Bd Deryck 124 - 1480 Tubize
Infos & Réservations 02/355.98.95 - www.tubize-culture.be
Tarif : 8€ / Etudiants : 5€

Une organisation des centres culturels de Tubize, Rebecq et Ittre, du Centre culturel du Brabant Wallon, de la Maison de l'Urbanisme de Brabant Wallon, du CAL-BW, de la Maison de la Laïcité de Tubize et des environs, de l'Association Braine-Culture et du Syndicat d'Initiative de Braine-le-Château.



«La guerre de l'eau aura t'elle lieu?»

Avec une population estimée à huit milliards d'habitants en 2025, l'accès à l'eau constituera l'un des grands défis de l'humanité. Or depuis quelques temps, l'or bleu est outrageusement convoité par le secteur privé. Riccardo Petrella dénonce ces excès et propose de douces alternatives. La conférence organisée à Tubize sera l'occasion d'entendre celles-ci. En route pour un monde meilleur ?

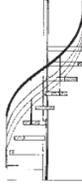
Economiste et politologue, Riccardo Petrella est le Secrétaire Général du Comité International pour un Contrat Mondial de l'Eau. Il est à l'initiative du Manifeste de l'Eau conçu en 1997. Anti-dominant, utopiste impénitent, altermondialiste militant, il est un ardent défenseur des principes fondamentaux à appliquer pour une gestion plus respectueuse de l'eau, notamment. L'eau est, selon lui, le premier bien patrimonial commun de l'humanité. Son accès doit être inscrit comme un droit social dans toutes les constitutions et chartes de droit civil. Ses prises de position contre la marchandisation du monde et pour la défense des biens communs en font une figure emblématique de l'altermondialisme. Parallèlement, Riccardo Petrella ne peut se résoudre à l'idée que la pauvreté soit « naturelle ». Le politologue clame que les principes fondateurs et les règles qui régissent l'économie mondiale doivent être complètement revus. Dans ces perspectives, il défend l'idée d'une révolution pacifiste. Ses aptitudes pédagogiques et son ton doux rendent ses revendications accessibles à tous et nous autorisent à envisager un avenir meilleur, en tout cas plus solidaire !

Atelier traiteur
Service de location
Les salles et tout le matériel
pour vos fêtes



Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL
Rue de Tubize 28 - 1460 ITTRE 067/64 91 78

Gascard G.S.C. sa
Constructions métalliques
Ferronneries contemporaines



Ateliers et siège social
Rue de Tubize 12
1460 Ittre - VIRGINAL
Tél. 067/64 79 00
Fax. 067/64 73 03



DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÈNEMENTS
RUDI HANNON

Au Bazar

Heures d'ouvertures
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h00 à 18h30
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h30
le samedi de 9h30 à 14h00

rue de la Station 28 Braine-le-Château
02/366 37 46 - 0475/46 24 39
www.aubazar.be

Dany Sanitaires



- Plomberie - Zingerie
- Installations Sanitaires
- Traitement de l'eau
- Economie d'eau - Distributeur accessoires Eroperl pour douches et robinets

0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)
dany.sanitaire@skynet.be - www.danysanitaires.be
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal

DÉPANNAGE

02/366 12 75 **deboeckre** 24h/24

TOUS VEHICULES
TRAVAUX SUBAQUATIQUES

Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

Depuis 1941

Syndels



Steingraeber & Söhne RÖNISCH FLYNNI YAMAHA SAMICK

Piano neuf à partir de 2.500 €.
Location/achat à partir de 50 €, par mois
Plus de 35 pianos en exposition !
Expertise - Accord - Restauration - Déménagement

Show room ouvert : Le mardi de 14h00 à 21h00
Du mercredi au samedi de 10h30 à 18h

Chaussée de Mons, 58 1430 Rebecq (Quenast)
067/64 63 64 - www.eyndels.be

Calendrier régional

NOVEMBRE

Vendredi 7 novembre 20h00
CONCERT : « JAMES DEANO », rappeur belge et fils de commissaire.
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

Vendredi 7 et samedi 8 novembre 20h15
« LES MARIÉS »
Chorégraphie de Matteo Moles
Danse dès 12 ans
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Lundi 10 Novembre 20h00
« BANQUETTE ARRIÈRE »
Concert
Waux Hall de Nivelles
067/88 22 77

Lundi 10 novembre 20h00
« LES HOMMES VIENNENT DE MARS, LES FEMMES DE VÉNUS »,
de et par Paul DEWANDRE
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

Mercredi 12 novembre 15h00
« SI LA TERRE »
de Geneviève Laloy
Chanson et musique à partir de 6 ans.
Waux Hall de Nivelles
067/88 22 77

Vendredi 14 novembre 20h00
« DIALOGUE D'UN CHIEN AVEC SON MAÎTRE SUR LA NÉCESSITÉ DE MORDRE SES AMIS »
de Jean-Marie Piemme, par le

Théâtre National
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

Vendredi 14 novembre 20h15
« CANDIDE »
Un Voltaire où l'on rit sans cesse
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Mercredi 19 novembre 15h00
« En toute confiance »
Comédie
Waux Hall de Nivelles
067/88 22 77

Jeudi 20 novembre 20h00
CONFÉRENCE DE RICCARDO PETRELLA
« La guerre de l'eau aura-t-elle lieu? »
Centre Culturel de Tubize
02/355 98 95

Vendredi 21 novembre 19h00
« Dounia » Planète culture
Conte théâtralisé de 7 à 12 ans
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Samedi 22 novembre 20h15
« FRANÇOIS MAILLOT »
de René Bizac
Un de ces rendez-vous qui font du théâtre un lieu unique en son genre
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Samedi 22 novembre 20h00
7^E FESTIVAL DES CHOEURS
Avec « La Croche cœur » -

Variétés françaises et anglo-saxonnes
Tram 55 - Chansons coquines, negro-spirituals, variétés françaises
Aequivox - Chorale rock - jamais vu à Tubize : attention les yeux et les oreilles !
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

Jeudi 27 novembre 20h15
« Les Monologues voilés ».
Textes Adelheid Roosen.
Avec Jamila Drissi, Morgiane El Boubsi, Hoonaz Ghojallu
Musique et chants Hassiba Halabi. Mise en scène de Adelheid Roosen assistée par Isabelle Wéry.
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Vendredi 28 novembre 20h00
« LES MONOLOGUES VOILÉS ».
Textes Adelheid Roosen. Avec Jamila Drissi, Morgiane El Boubsi, Hoonaz Ghojallu
Musique et chants Hassiba Halabi. Mise en scène de Adelheid Roosen assistée par Isabelle Wéry.
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

DÉCEMBRE

Mardi 2 décembre 20h
« DIALOGUE D'UN CHIEN AVEC SON MAÎTRE SUR LA NÉCESSITÉ DE MORDRE SES AMIS »
de Jean-Marie Piemme,

par le Théâtre National
Waux Hall de Nivelles
067/88 22 77

Mercredi 3 décembre 14h30 et 17h00
« FIL DE FAIRE »
par la Cie A suivre (F)
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384.24.00

Lundi 8 décembre
EXPLORATION DU MONDE : « LA BRETAGNE, LE SENTIER DES DOUANIERS »
Centre culturel de Tubize - 02/355 98 95

Mercredi 10 décembre 15h
« PLONGEURS D'OMBRE »
par le « Haut théâtre »
Pour enfants à partir de 3 ans.
Waux Hall de Nivelles
067/88 22 77

Jeudi 11 décembre 14h et 20h15.
VOIR LE MONDE : « DANUBE, LE TEMPS D'UNE VALSE »
par Jean-Claude Herman
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384 24 00

Vendredi 19 décembre 20h00
JACQUES MERCIER (SE) RACONTE - Textes de Jacques Mercier et Laurence Waters - Musique originale de Nara Noïan
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95

Dimanche 21 décembre 14h30 et 17h00
« TALA ! WA ! »
Cie des Pieds Plats (B/Congo)
Conte théâtral
Musique dès 5 ans
Centre culturel de Braine-l'Alleud - 02/384 24 00

Lundi 22 décembre 15h00
LE ROSSIGNOL ET L'EMPEREUR Noël au théâtre
Par la Compagnie de l'Ombre
D'après le conte de Hans Christian Andersen
Pour les enfants de 5 à 12 ans
Centre culturel de Tubize
02/355 98 95



Crystal Glass Show - room DEVIS GRATUITS

PRODUITS VERRIERS
Verres décoratifs/Sablages - Portes et Ensembles sécurit
Miroirs - Tablettes - Tables...
Vitrages isolants / anti-effraction
Châssis - portes PVC / Bois / Alu - Pose de double vitrage
Ouvert le samedi
Crystal Glass Show-room Laurent-Eric Dubois
29b, Chaussée de Charleroi - 1380 Lasne
5, Rue de Bois d'Hongrée - 1460 Ittre
02/385 04 00 - Fax : 02/385 04 10 - 0477/651 906

Centre Pluraliste Familial

Une équipe pluridisciplinaire : vous accueille, vous écoute, vous informe en toute confidentialité et dans le respect du secret professionnel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)
- des consultations conjugales* pour adultes et ados en individuel ou en couple
- des consultations psychologiques* pour enfants, ados et adultes en individuel ou en famille
- des consultations médicales* (contraception, test de grossesse, dépistage des M.S.T., pilule du lendemain, traitement de la ménopause, ...)
- des consultations juridiques* (droit de la famille et droit des jeunes)
- des consultations de médiation familiale* (négociation et mise par écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce, d'un conflit familial, ...)

* prix limités et adaptés.

Rue de la Déportation 13 1480 Tubize
Tél/Fax: 02/355 69 45

L'Etable d'Hôtes
Ferme de Samme
SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

TABLES D'HÔTES
TOUS LES VENDREDIS
DÈS 19H30

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753
letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

FORTIS BANQUE

rue Basse 26 - 1460 Ittre
Michel MORTIER
Directeur d'agence
Tél. : 067/64 55 40
Fax : 02/228 17 00

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, jeudi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 16h00
Mercredi de 9h00 à 12h30
Vendredi de 9h00 à 12h30 de 13h30 à 18h30
Samedi de 9h00 à 12h30

Reno Corner

Réparation - rénovation
Travaux de toiture divers
Rénovation et aménagement
Travaux de carrelage
Dépannage urgent - travail soigné
Devis gratuit

9 rue du buré - ITTRE
0477/728 208

PHYT'ERMA
Herboristerie
Rue de Huleu, 34 - 1460 ITTRE

- * Plantes sèches,
- * tisanes,
- * gélules,
- * huiles essentielles,
- * teintures mères,
- * macérats de bourgeons,
- * élixirs floraux...

Tél. : 067/49 08 26
Fax: 067/34 26 62
Gsm: 0472/29 23 77
www.phyt'erma.be

Massages relaxants
Réflexologie plantaire
Reiki

Cabinet diététique - Chantal VAN LIERDE
36 rue G. Vervueren 1460 VIRGINAL 067/64 64 37

Dépot - Design
CONTEMPORARY
FURNITURE & ACCESORIES

Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82
www.depotdesign.be

Expression

Lettre à Mme Monique, boulangère

Madame Monique, bien que, depuis des années, vous me confondez avec un autre de vos chalands, au point de m'appeler régulièrement par son nom, je ne vous en veux pas. Vous êtes sympathique et vos pains sont si bons !

Je ne vous souhaite donc que du bien et j'ai été attristé de vous voir si inquiète, dans un récent billet du Bulletin Communal, parce que des véhicules garés devant vos vitrines empiétaient sur l'espace réservé aux piétons, mettant de la sorte ceux-ci en grand danger.

Or vous n'y êtes pour rien, ou presque... Liquidons d'abord ce « presque ». Vous pourriez en effet supprimer, déplacer ou encastrier ce distributeur de boissons qui interdit de s'approcher de la façade. Un emplacement suffisant serait dégagé, qui permettrait de garer une grande auto, voire deux petites. Ce serait un petit progrès mais un grand signe de bonne volonté.

Il n'en reste pas moins inadmissible de voir trop de gens, sans

doute bien braves par ailleurs, ranger là leur voiture au mépris de la sécurité d'enfants, de personnes moins valides ou âgées qui doivent contourner l'obstacle au risque de se faire renverser. C'est un signe d'égoïsme ou à tout le moins de non-attention aux autres.

Il est tout à fait possible de trouver à quelques mètres des emplacements conformes... Serait-ce si difficile de marcher un peu pour aller acheter son pain, ses croissants ou ces appétissantes tartes ?

Les deux ou trois emplacements jouxtant la boulangerie pourraient être clairement identifiés comme réservés à ceux qui se déplacent difficilement. Et les respecter serait pour les autres un geste éminemment citoyen.

Faute de solution raisonnable, je crois comme vous que ce parking sera un jour interdit. J'espère que ce ne sera pas à la suite d'un accident.

Certains se résoudre sans doute à mâchouiller le pain mou et sans goût d'une grande surface qui offre un gigan-

tesque parking gratuit... Ceux-là même qui parcourent en poussant, sans rouspéter, des charriots débordants sur la distance qui sépare leur belle auto de l'entrée du « Super » marché. Distance infiniment supérieure aux quelques pas qui seraient nécessaires à l'itre ! Je vous présente, Madame Monique, boulangère, mes salutations les plus ironiques et sérieuses à la fois.

Jean-Paul Goolaerts

Peur...Tellement peur !

Peur, tellement peur...Je tourne en rond, poumons serrés. Peur, tellement peur ...En apnée je plonge toute cuillère dehors, dans le pot de confiture.

Nœud dans la gorge, cœur en chamade, plexus tendu et viscères spasmodés... Oui, j'ai peur !! Et cette graisse qui m'enserme, ces rondeurs qui m'alourdissent et m'empâtent... Et cet incessant besoin du « faire »... Forteresses de sécurité où toutes mes fausses certitudes sont là dressées, pour défier ma peur au ventre !

Ne pas entendre et faire face de front sur le terrain sans fond en m'activant activement ! Entendre et même me laisser couler fragile et vulnérable et misérable même au plus profond du cri pour enfin en toucher l'origine et laisser l'aube se lever...

Le voile se déchire et je respire. Mes poumons se dilatent et, sans être raide, je me redresse à l'aise. Tout comme les brumes matinales, ma peur s'est dissipée et fait place au nouveau jour, porteur d'espaces de paix.

Chantal Van Lierde



NOUVEAU Vous entendez mal ?

Si l'écoute de la conversation et de la T.V. vous est difficile, nous pouvons vous aider.

Venez vous renseigner gratuitement et sans engagement lors de nos

**JOURNEES SPECIALES D'INFORMATION
SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS
Tous LES LUNDIS DE 9H00 à 12H00
Autres heures et jours sur rendez-vous
02/355 41 64**

Les appareils les plus petits du monde
Dans ou derrière l'oreille

Consultations gratuites sans engagement

- Toutes les grandes marques avec garantie
- Le plus grand choix
- Prêt à l'essai sans engagement
- Appareils pas chers et très discrets
- Tous les modèles existants
- Les nouveaux modèles à réglage automatique

NOUVEAU

Centre auditif
AUDIO-MEDICA

SUPER
EQUIPE

INTERNATIONAL DE TUBIZE

Rue de Mons, 26 - 1480 TUBIZE - Tél 02/355 41 64

067121 92 89 **V's Car**
ITTRE
ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE
VÉHICULES TOUTES MARQUES
Vincent Verstraeten
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

B & C Benoît Pire
ELECTRICITÉ
Installation - rénovation
industrie & privé - conseils & réalisation
Haut-Ittre 067/21 51 98

40 **Ets Deprez ed**
Rue du Croiseau 145
1968-2008 **1460 Ittre 067/64 60 58**

**Depuis 40 années
à votre service**
**GARAGE
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES
STATION SERVICE
BONBONNES GAZ
ARMURERIE**

 **Marchal sprl**
Entreprise générale d'électricité
Domotique - Cablage informatique
Chauffage électrique - détection incendie agréé - Contrôle d'accès
Tél 067/64 61 13 - GSM 0475/47 93 46 - www.marchalsprl.com - info@marchalsprl.com
Ventes & Locations immobilières
Monique Stark
Agréé IPI : 502 427 - 0475/60 85 50 - info.stark@skynet.be
Rue de Huleu 53 -1460 Ittre

LINE MÉTAL
Menuiserie métallique
Pierre PRIN-DERRE
34 Rue de Fauquez -1460 Ittre
Tél/Fax 067/64 81 86

**TOITURES - ZINGUERIE
CHEMINÉES**
RUE TOÛNE 4 -1461 HAUT - ITTRE
30 ANS D'EXPÉRIENCE
COUVREUR AGRÉÉ
Entr. De Mideleer J.
TÉL & Fax 067/21 36 17

TERRASSEMENTS :
Parking - piscine - étang - citerne...
NIVELLEMENT :
Terres briquillons
Après construction - avant semis
TRANCHÉES :
Fondations - égouttage - câblage...
DRAINAGE DES SOLS
TERRASSEMENTS accès difficile ok !

Rue de Samme 163 - 1460 Ittre
Tél/Fax 067/64 98 00 - GSM 0495/25 60 30

Pour un conseil professionnel
**MESTDAGH
DELANNOY
HORTICOLE**
**Vente et réparation de tondeuses
Toutes marques**
02/366 23 88
37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre

Publicités

BELGAVITRES S.P.R.L. *Lavage de vitres Ruiten wassen*

T.V.A. BE 0437.397.744
R.C.B. 518.884
Delta lloyd 132 5150841 85

- Nettoyage de vitres de : maisons, verrières et vérandas
- Nettoyage de terrasses à haute pression
- Pour particuliers et sociétés
- Travaux effectués par des professionnels
- Tous les chantiers sont supervisés par le patron
- DEVIS GRATUIT

Rue du Bilot 66
1460 Ittre
Tél. + Fax. : 067/33 19 98
Belgavitres.sprl@yahoo.fr

Boucherie Traiteur Pascal

Le gibier est arrivé !

- ✓ Faisans, filet de biche, côte de faon, lièvre, marcassin
- ✓ Tous nos pâtés de gibiers sont fabriqués maison.
- ✓ Organisation de banquets et de buffet froids
- ✓ Un grand choix de boudins

Fermé le lundi
Rue basse 32 à 1460 ITTRE
067/64 61 06

MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT

Nivellement
Empierrement
Égouttage
Station d'épuration

Fondations bâtiment
Transport matériaux
Service containers
Location Bobcat et minipelle

CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 55 55 - 0479/99 45 15 - VIRGINAL

Jean-Marc De Sutter
"Couleur désir"

Décoration d'intérieur et d'extérieur
Recouvrement de sols et murs
Pose de cloisons et de faux plafond
Peinture à l'ancienne
Rénovation de façade
Pose de parquet
Nettoyage de vitres

0477/774 992

DRIVE IN

**Boissons - cigarettes
Carburants
Pétrole de chauffage**

Ouvert :
Du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h
Le dimanche de 10h à 12h
Fermé : le lundi et les jours fériés
Carburants : 24h/24h
Carburants moins chers
Route Provinciale 54 - 1480 Clabecq
02/355 35 80 - Fax : 02/355 62 25

Le Petit Tram
Pour vos publicités
067 64 73 23

ELECTROMÉNAGER FÉLIX ANDRÉ (belec.com)

Dépannage et vente électroménagers toutes marques
✓ Je dépanne aussi les électros achetées en grandes surfaces.
✓ Remplacement boiler : Daalderop, Ariston, Renova, etc...

0496/335 227

ATELIER - TRAITEUR

!!! Nouvelle Carte !!!
Le Comptoir des Saveurs

Buffets Froids, Formules Barbecue, Assiettes Froides, Pains Surprise, Zakouski, Grand Choix de Quiches, etc...

lecomptoirdessaveurs@versatel.be
067/64 81 48 - Rue de Virginal, 1460 Ittre

Century 21
Immo Dewaele

Estimation gratuite 0800 21 321
NIVELLES - Rue de Namur, 178

Plus de 130 agences en Belgique
www.century21.be

SANTOS DESIGN
Fabriquant de meubles sur mesures

Cuisines équipées
Électroménager
Scholtès, Ariston
Novy, Whirlpool
Placards
Salles de bain
Bureaux
Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL
067/64 60 21 - 0475/55 64 21

Entreprise Horticole Marc Musch

Votre sapin de Noël, y avez-vous déjà pensé ?
Nous oui, et nous vous proposons un sapin de première qualité, plus une surprise, le «Prince d'Ardennes».

Nous assurons la livraison à domicile, la somme de 3 € vous sera demandée.
Vous avez aussi la possibilité de venir chercher vous-même votre sapin à la Rue Roger Bachelart, 1 - 1460 Virginal ou au fond de l'allée située entre les n°77 et 79 rue Bruyère (à la serre)
N'hésitez plus et passez votre commande dès à présent au 0475/90.66.33

	Hauteur (cm)	Epicéa	Nordman Omorikas	
Coupé	80-100	7,50 €	12,50 €	8,50 €
	100-150	9,50 €	16,50 €	12,50 €
	150-200	12,00 €	22,00 €	
Avec Motte	80-100	9,50 €	15,00 €	12,00 €
	100-150	12,50 €	20,00 €	15,00 €
	150-200	16,00 €	28,00 €	
Avec pots	80-100	16,50 €	21,00 €	18,00 €
	100-150	18,50 €	26,00 €	21,00 €
	150-200	22,00 €	32,00 €	

Nous vous proposons également la vente de fleurs pour la Noël telles que : Jacinthe, Rose de Noël, Cyclamen, ...
Si vous voulez rester fidèle à un produit naturel, offrez-vous un « Prince d'Ardennes »

067/64 89 84 - 0475/90 66 33
T.V.A. 785 058 315

Ets SEBATI SPRL
www.sebati.be

- DEVIS GRATUIT
- PRIMES REGION WALLONNE

CHÂSSIS PORTES VOLETS VÉRANDAS SHOW ROOM

BOIS
PVC
ALU

Chée de Bruxelles 268 - 7090 Braine-le-Comte - Tél.: 067/55.23.39
Chée Reine Astrid 14 - 1420 Braine-l'Alleud - Tél.: 02/384.96.14

NOTRE ÉQUIPE S'AGRANDIT POUR MIEUX VOUS SERVIR
Bruxelles - Brabant - Hainaut
www.cap-sud.com

Estimation Gratuite
48h de votre bien en sans engagement

CAP SUD
CONSEIL IMMOBILIER
PARTENAIRE IMMOBILIER DE TOUTE UNE VIE

Ittre - Braine le Château
02/387.42.42

Publicités

L'EPARGNE PENSION en toute SECURITE avec votre COURTIER de PROXIMITE !

En Belgique la retraite moyenne actuelle est de 867 euros/mois

La pension légale est fondée sur le système de la répartition,
financée par des cotisations retenues sur les salaires de la population active.
Cependant, la population dite « non active » augmente d'année en année ; dès lors pour maintenir ce système,
soit on augmente les cotisations sur salaire, soit on diminue le montant alloué à la retraite !

Devant cette évidence et la difficulté de financer les retraites, l'Etat vous permet de **DEDUIRE FISCALEMENT 100 %**
de votre prime d'assurance versée en Epargne Pension et ainsi réaliser jusqu'à **40% de gain** sur celle-ci.

La question ne se pose plus, il vous faut une pension complémentaire !

N'hésitez pas à me demander un conseil, il est gratuit et sans engagement

Notre produit Epargne Pension est à taux garanti



C.B.F.A. 18.405 A

PASCAL HENRY

ASSURANCES - PRETS - PLACEMENTS

1460 VIRGINAL-ITTRE - Tél. 067-64 93 09 - Fax 067-64 93 08

assurances.henry@handco.be - www.assurances-henry.be

L'ASSURANCE SANS SOUCIS !

Silhouette[®]

Optique
Léonard

TITAN MINIMAL ART
The MUST Collection

Les lunettes les plus confortables sur Terre. Un bonheur au quotidien!

15 rue Basse à 1460 Ittre 067/64 77 28

Heures d'ouverture
DU MARDI AU SAMEDI
de 9h00 à 12h00 & de
14h30 à 19h00
LE SAMEDI
jusque 17h00